

Руководство по эксплуатации

Кухонная вытяжка

Модели:

HK-3S001B/W/GY/BE/GD/Y/R/I	HK-5G302B/W/BE
HK-3S002B/W/I	HK-5G303B/W/BE
HK-3S003B	HK-5S201B/I/W
HK-3S003B_V2	HK-5S301I/W/BE
HK-3S003BE_V2	HK-5S401I/W/B
HK-3S003W_V2	HK-6G503W/B
HK-3S004B/W	HK-6S201I/W/B
HK-3S005B	HK-6S401I/W/B
HK-3S0201B	HK-6G401I/B/W
HK-3S0601B	HK-6G402I/B/W
HK-4S301B/W/I	HK-6G501B/W
HK-4S401BR/W/B	HK-6G502W/B
HK-4G502B/W	HK-6G502B_V2
HK-4G503B/W	

Уважаемый покупатель!

Компания BERAUM приветствует Вас и благодарит за Ваш выбор в пользу нашей продукции. Мы надеемся, что данный прибор станет прекрасным помощником на Вашей кухне.

Для правильной и безопасной эксплуатации прибора, пожалуйста, ознакомьтесь со всеми пунктами данной инструкции. Просим Вас сохранять эту инструкцию на весь срок службы данного прибора.

Наша бытовая техника постоянно совершенствуется, улучшаются характеристики приборов, обновляется дизайн, поэтому рисунки и обозначения в инструкции могут несколько отличаться от приобретённой Вами модели.

Актуальную инструкцию Вы всегда сможете найти на нашем официальном сайте www.beraum.com в разделе поддержка.



Оглавление

Важная информация	4
Установка	7
Монтаж вытяжки	10
Технические характеристики и комплектация.....	26
Управление	71
Техническое обслуживание и чистка.....	82
Устранение неполадок	84
Гарантия	85
Правила утилизации	86
Гарантийный талон.....	87

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Внимательно прочитайте данное руководство и сохраните для дальнейшего использования.

Распакуйте и осмотрите прибор. Не подключайте прибор, если он был повреждён во время транспортировки. Изготовитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, нанесённый в результате неправильной или не соответствующей общепринятым правилам установки.

Все операции по установке и наладке должны выполняться квалифицированным персоналом.

Перед монтажом устройства подключите вытяжку к сети, проверьте работу функций прибора, проверьте наличие дефектов корпуса.

После извлечения вытяжки из упаковки проверьте её целостность. Если изделие повреждено, не пользуйтесь им, обратитесь в сервисный центр компании BERAUM. Адреса авторизированных сервисных центров Вы можете найти на сайте www.beraum.com.

Меры предосторожности

Вытяжка предназначена только для домашнего использования. Следите за прибором во время его работы. Производитель не несёт ответственности за повреждения, возникшие в результате использования не по назначению или неправильного обслуживания. Запрещается самостоятельно пользоваться прибором людям с ограниченными физическими или умственными способностями, а также людям, не ознакомленным с правилами эксплуатации прибора (в том числе детям), они могут использовать прибор только под присмотром лиц, ответственных за их безопасность, или после подробного инструктажа.

Не допускайте детей младше 8 лет к прибору и его сетевому проводу. Дети старше 8 лет могут пользоваться прибором только под присмотром взрослых. Не позволяйте детям играть с прибором. Чистка и бытовое обслуживание прибора может осуществляться детьми только под контролем взрослых.



Внимание! Всегда обеспечивайте приток достаточного количества воздуха при работе прибора.

- Втянутые обратно в помещение отработавшие газы могут стать причиной отравления.

- Источники пламени с подводом воздуха из помещения (например, работающие на газе) получают воздух для сжигания топлива из помещения, где они установлены, а отработавшие газы должны выводиться через вытяжную систему (например, вытяжную трубу) из помещения на улицу.
- Во время работы вытяжки из кухни и располагающихся рядом помещений удаляется воздух и вследствие недостаточного количества воздуха возникает понижение давления. Ядовитые газы из вытяжной трубы или вытяжного короба втягиваются обратно в жилые помещения.
- Для безопасной эксплуатации в помещении, где установлен источник пламени, понижение давления не должно быть выше 4 Па (0,04 мбар).
- В любой ситуации обращайтесь за советом к компетентному лицу, ответственному за эксплуатацию и очистку труб, способному оценить вентиляционную систему всего дома и предложить Вам решение по принятию соответствующих мер.
- Если вытяжка работает исключительно в режиме рециркуляции воздуха, то эксплуатация возможна без ограничений.



Внимание! Очищайте алюминиевый жироулавливающий фильтр как минимум каждые 2 месяца. Отсутствие регулярной надлежащей очистки может послужить причиной возгорания.

- Никогда не используйте прибор без жироулавливающего фильтра.
- Не проверяйте состояние фильтров при работающей вытяжке.
- Отсоединяйте штепсельную вилку от сетевой розетки перед началом технического обслуживания.
- Если вытяжка эксплуатируется одновременно с другими приборами, в которых используется топливный газ или другие виды топлива, в помещении должна быть обеспечена надлежащая вентиляция.
- Никогда не работайте с открытым пламенем рядом с вытяжкой. Не оставляйте без присмотра горячее масло или жир: они легко воспламеняются. Никогда не тушите огонь водой. Выключите конфорку. Пламя можно осторожно погасить крышкой, пламегасящим покрывалом или подобными предметами.
- Включённая газовая конфорка, если на ней не установлена посуда, производит очень много тепла. Расположенная над ней вентиляционная установка может быть повреждена или воспламениться. Включайте вытяжку только при установленной посуде.



Внимание! Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком!

- Прибор должен быть заземлён.
- Перед выполнением каких-либо операций по чистке прибора или по уходу за ним отключите его от сети электропитания.
- Убедитесь, что параметры электропитания, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют параметрам электросети. В противном случае вызовите электрика.
- Убедитесь в правильности установки прибора. Неплотно зафиксированный сетевой шнур или вилка (если это применимо к данному прибору), которая неплотно держится в розетке, может привести к перегреву контактов и возгоранию.
- Не допускайте спутывания и заломов электропроводов.
- Позаботьтесь об установке защиты от поражения электрическим током.
- Сетевой шнур не должен быть туго натянут.
- При подключении прибора к розеткам, расположенным на близком от него расстоянии, убедитесь, что сетевой шнур или вилка (если это применимо к данному прибору) не касается горячего прибора или горячей посуды.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку (если это применимо к данному прибору) и сетевой кабель. Для замены сетевого кабеля обратитесь в авторизованный сервисный центр или к электрику.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только в конце установки прибора. Убедитесь, что после установки имеется доступ к вилке.
- Не подключайте прибор к розетке электропитания, если она плохо закреплена или если вилка неплотно входит в розетку.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.

УСТАНОВКА

Внимание! Монтаж и электрическое подключение должны выполняться квалифицированным специалистом. Несоблюдение инструкций по установке может привести к поражению электрическим током в процессе монтажа.

Подготовка к установке



Внимание! Перед монтажом устройства подключите вытяжку к сети, проверьте работу функций прибора, проверьте наличие дефектов корпуса.

Общие требования

- Вытяжка должна располагаться на высоте от 55 до 75 см от электрических варочных поверхностей и на высоте от 65 до 85 см от газовых варочных поверхностей.

Внимание! Для вытяжки модели **HK-4S401BR/W/B** требуется высота над варочной поверхностью от 75 до 85 см!

- Запрещено соединять выброс из вытяжки с каналом циркуляции горячего воздуха, используемым для отвода дыма от устройств, работающих на другом типе энергии, кроме электрической.
- Рекомендуется использовать воздуховод с таким же диаметром, что и отверстие подачи воздуха. Использование суженной трубы может сократить КПД вытяжки и увеличить уровень шума во время её работы.

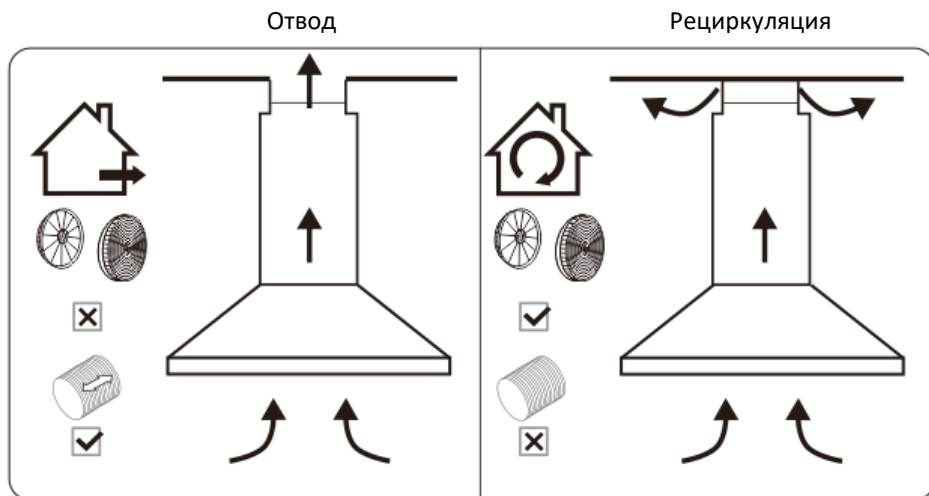
Подключение электропитания

Напряжение в сети должно соответствовать напряжению, требуемому для работы данной вытяжки. Если вытяжка оборудована штепсельной вилкой, следует подсоединять её к розетке, отвечающей требованиям действующих правил и расположенной в легкодоступном месте. Если вытяжка не оборудована штепсельной вилкой, следует обратиться к квалифицированному специалисту для её подключения.



Внимание! Прежде чем подключить к сети питания электрическую систему вытяжки и проверить исправное функционирование, убедитесь в том, что кабель питания не повреждён.

Монтаж в зависимости от режима работы



- При наличии вентиляции в помещении можно подсоединить к ней вытяжку с помощью воздуховода и использовать прибор в режиме отвода воздуха из помещения.
- При отсутствии вентиляции в помещении можно использовать вытяжку в режиме рециркуляции воздуха с применением угольного фильтра, который входит в комплект поставки. Наличие, тип и количество угольных фильтров следует уточнять для соответствующей модели в разделе «Технические характеристики».

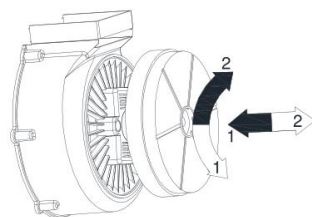
Работа в режиме рециркуляции

1. Снимите жироулавливающий алюминиевый фильтр.



2. Установите угольный фильтр, подходящий для вашей модели вытяжки. Обратите внимание, что с фильтра необходимо предварительно удалить упаковочную плёнку.

Угольные фильтры устанавливаются на защитные решётки корпуса вентилятора путём лёгкого нажатия и поворота. Фильтрация воздуха осуществляется с помощью одного или двух угольных фильтров в зависимости от модели, затем очищенный воздух возвращается в помещение. При эксплуатации кухонной вытяжки в режиме рециркуляции необходимо исключить возможность попадания посторонних предметов в лопасти двигателя. Срок службы угольного фильтра — в среднем 6 мес.



→ Установка

← Снятие

Работа в режиме отвода

Присоедините к вытяжке воздуховод с диаметром, соответствующим воздуховоду вытяжки, и подсоедините его к вашей системе вентиляции.

Примечание:

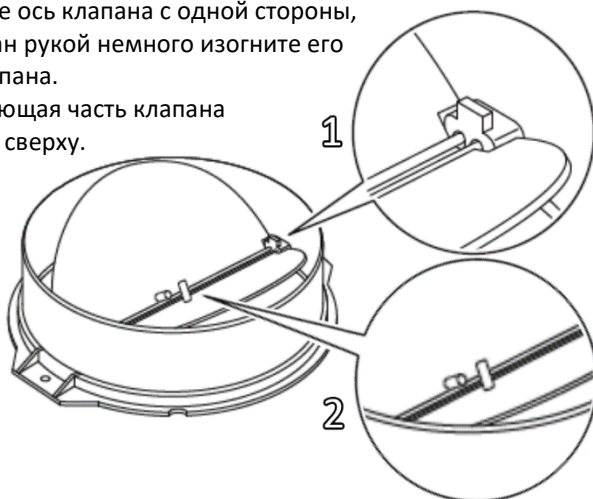
- Для моделей НК-6G401I/B/W используется угольный фильтр в виде полотна, которое прижимается дугами к жировому алюминиевому фильтру.
- Для моделей НК-3S003B, НК-3S004B/W, НК-3S003B_V2, НК-3S003W_V2, НК-3S003BE_V2, НК-3S005B и НК-3S002B/W/I угольный фильтр устанавливается за жировым фильтром.

Установка обратного клапана

1. Установите две половинки клапана во фланец вытяжки.

Для этого сначала вставьте ось клапана с одной стороны, затем придерживая клапан рукой немного изогните его и вставьте вторую ось клапана.

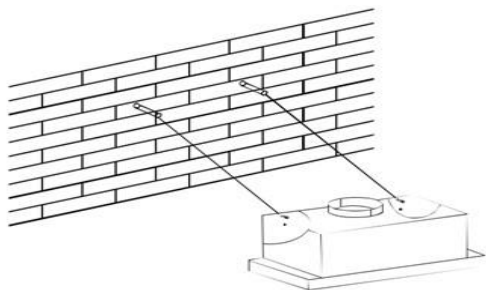
2. Убедитесь, что выступающая часть клапана (ограничитель) находится сверху.



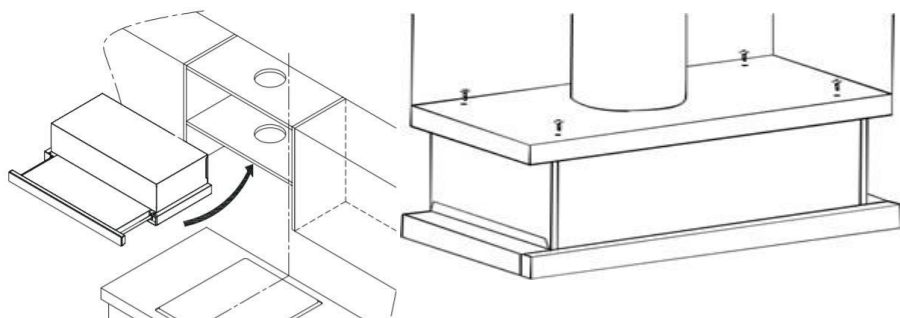
МОНТАЖ ВЫТЯЖКИ

Встраиваемые модели с выдвижной кареткой

Вариант крепления 1 (на стену): Для установки на стену просверлите 2 отверстия в подходящем месте в соответствии с межосевым расстоянием отверстий в задней части вытяжки. Вставьте дюбели в отверстия. Вкрутите винты в дюбели и подвесьте вытяжку на них.

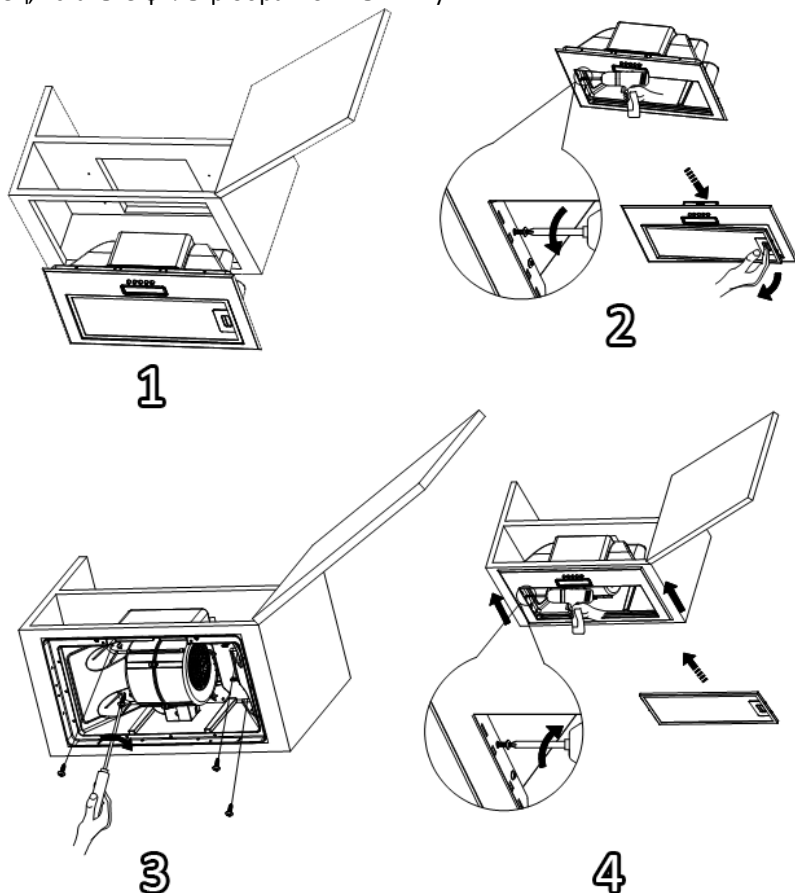


Вариант крепления 2 (за внутреннюю полость шкафчика): Просверлите 4 отверстия диаметром 6 мм в нижней части подвесного шкафа. Прикрепите вытяжку к нижней части подвесного шкафа с помощью 4 винтов/ болтов (плотно подгоните шкаф и вытяжку друг к другу)



Полновстраиваемые модели: НК-5S301I/W/BE, НК-4S301B/W/I

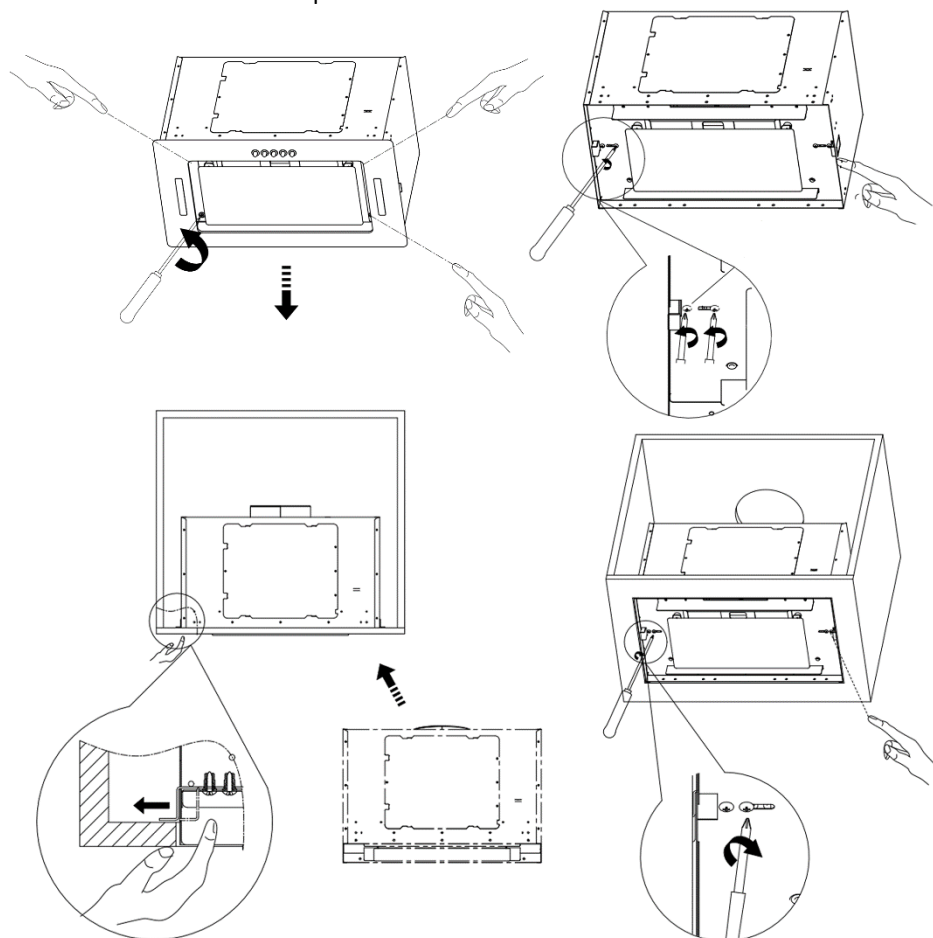
1. Сделайте в шкафу вырез для вытяжки вашей модели:
494x268 мм (для НК-5S301I/W/BE)
419x258 мм (для НК-4S301B/W/I)
2. Снимите жировой фильтр, открутите 4 винта, ослабьте соединение между элементами освещения и закрывающими крышками освещения, затем снимите всю панель.
3. Установите корпус вытяжки в шкаф, закрепите корпус вытяжки в шкафу с помощью винтов.
4. Соедините элементы освещения и закрывающие крышки освещения, установите панель обратно на корпус вытяжки, закрепите панель 4 винтами и, наконец, вставьте фильтр обратно в вытяжку.



Полновстраиваемая модель НК-5G302B/W

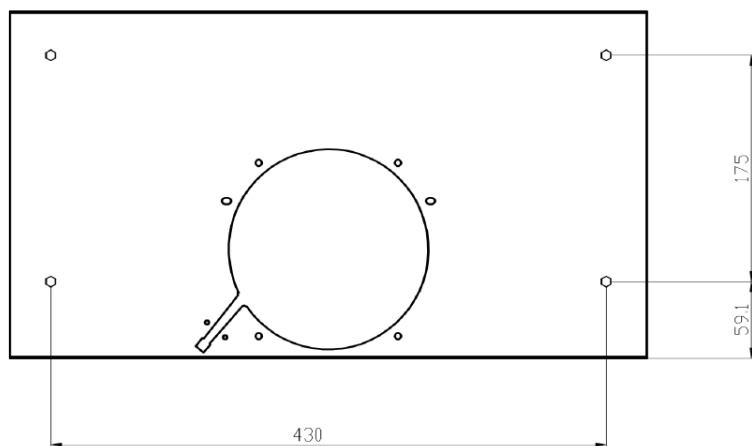
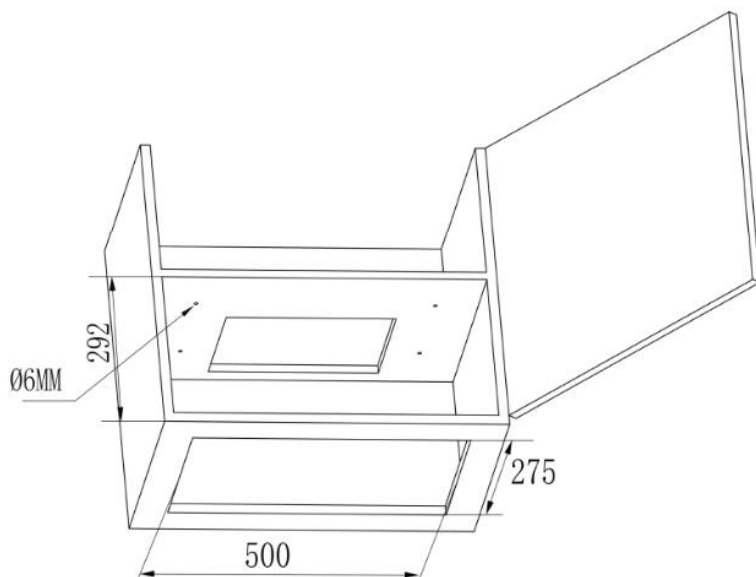
Обратите внимание, крепления уже установлены в корпусе вытяжки.

1. Сделайте в шкафу вырез для вытяжки 495х270 мм.
2. Открутите 4 винта и снимите стеклянную панель.
3. Полностью выкрутите левый винт и ослабьте правый с левой стороны вытяжки, полностью выкрутите правый винт и ослабьте левый с правой стороны вытяжки.
4. Вставьте вытяжку в нишу, затем выдвиньте крепления.
5. Закрутите винты крепления.
6. Установите панель и закрепите её винтами.

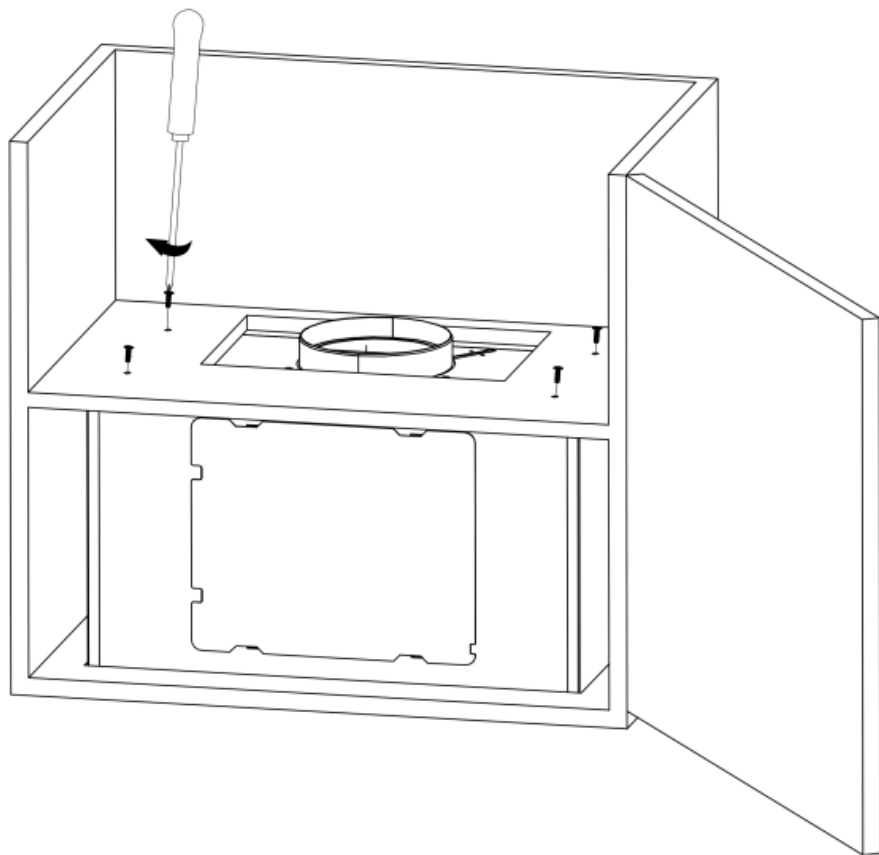


Полновстраиваемая модель НК-5G303В/В/ВЕ

1. Сделайте в шкафу вырез для вытяжки: 500 x 275 мм.
2. Просверлите в корпусе шкафа 4 отверстия $\varnothing 6$ мм.

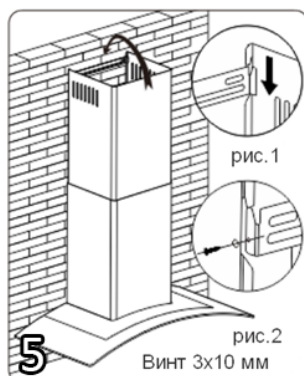
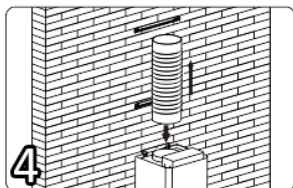
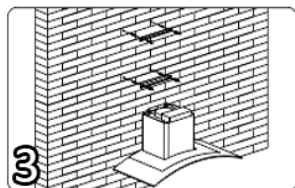
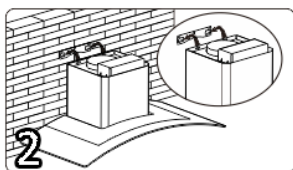
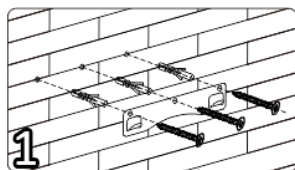


3. Установите корпус вытяжки в шкаф и закрепите вытяжку с верхней стороны шкафа винтами М5*26.



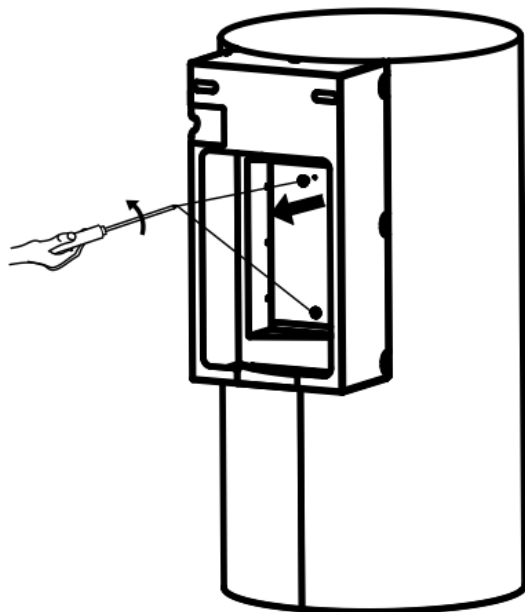
Настенные (купольные, каминные, наклонные) модели

1. Просверлите 3 отверстия для установки кронштейна. Установите анкеры, затяните кронштейн спомощью винтов в комплекте.
2. Поднимите вытяжку и повесьте на кронштейн.
3. Отметьте положение и просверлите по 2 отверстия для каждого кронштейна декоративного кожуха и затяните кронштейн винтами. Более длинный кронштейн - это верхний кронштейн декоративного кожуха. В некоторых моделях нижний кожух устанавливается на вытяжку, в таком случае кронштейн для кожуха будет один – верхний.
4. Прикрепите односторонний клапан к воздуховыпускному отверстию вытяжки, а затем присоедините трубу к вентиляции.
5. Вставьте верхний кожух в нижний, установите их на вытяжку, затем закрепите кожухи к кронштейнам. Верхний кожух можно закрепить двумя способами:
 1. Повесить на кронштейн (рисунок 1);
 2. Закрепить винтами (рисунок 2).

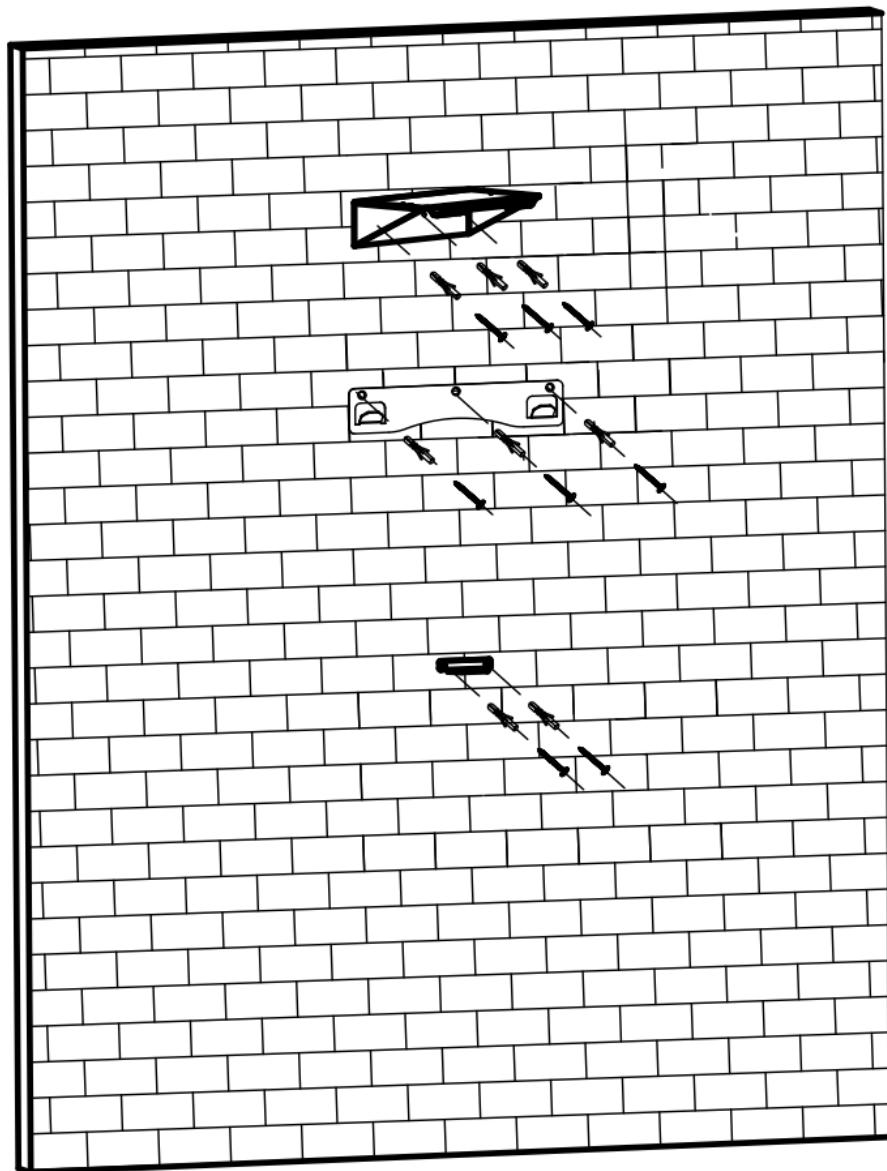


Настенная телескопическая модель НК-3S0201В

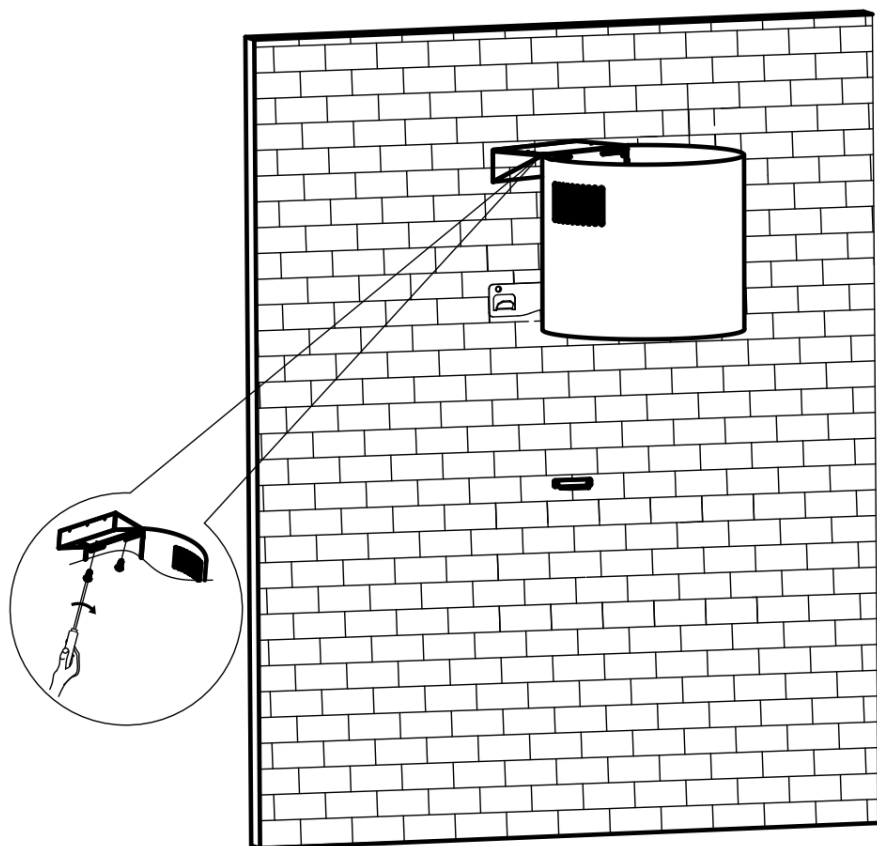
1. Используя отвёртку, открутите винты, которые крепят верхний кронштейн вытяжки внутри корпуса.



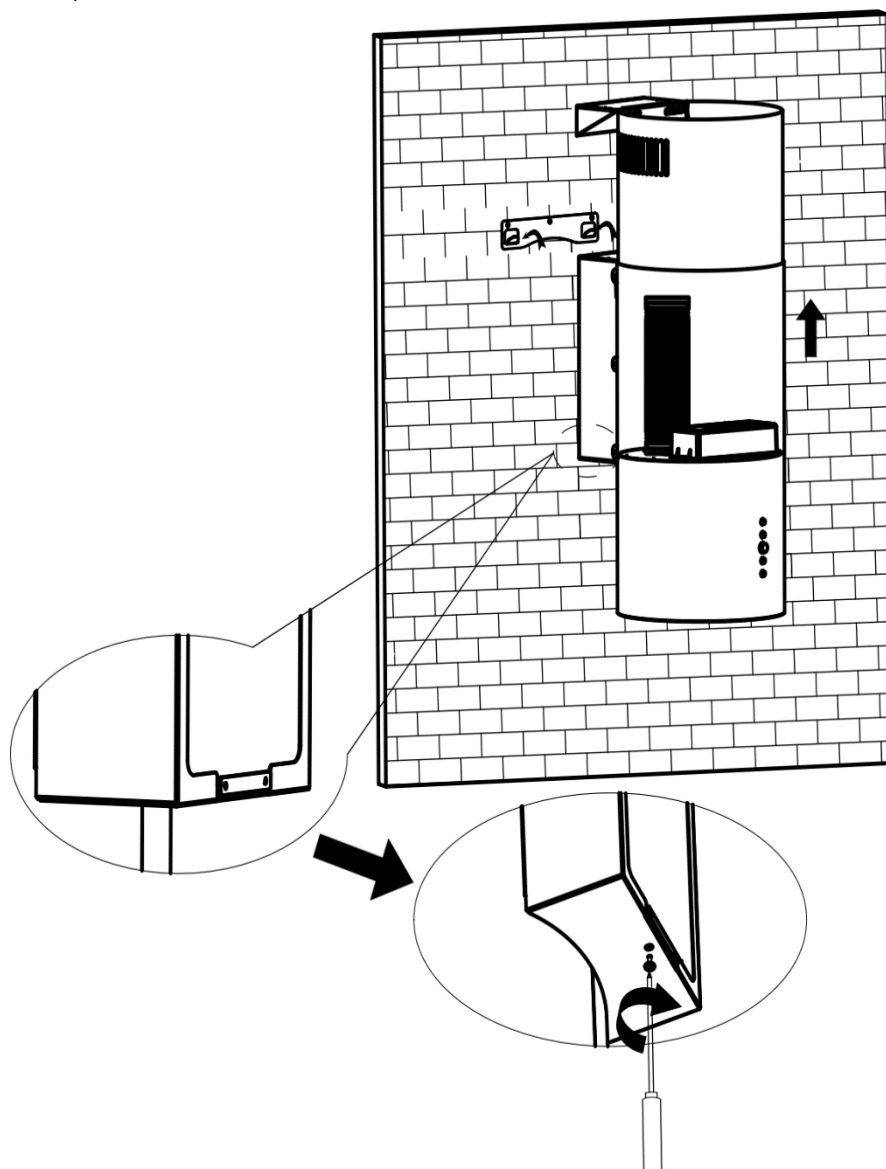
2. Сделайте 8 отверстий в стене, установите дюбеля. С помощью винтов зафиксируйте на стене верхний, средний и нижний кронштейны вытяжки.



3. Зафиксируйте верхнюю регулируемую часть вытяжки на верхнем кронштейне с помощью винтов 4х6.

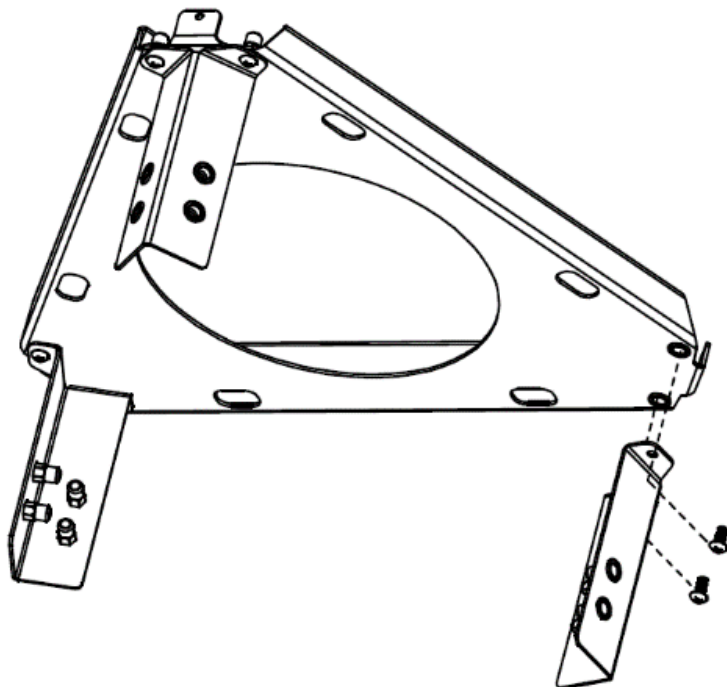


4. Повесьте основной корпус вытяжки на средний кронштейн так, как это показано на рисунке. Убедитесь, что верхняя регулируемая часть вытяжки вставлена в основной корпус вытяжки. Затем закрепите нижний кронштейн с помощью винтов 4x6.

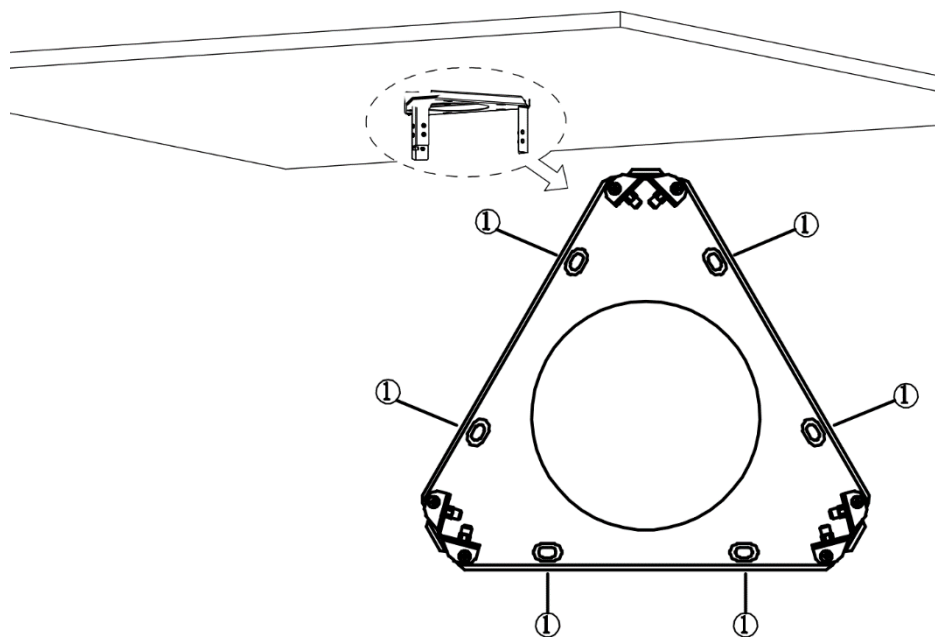


Островная телескопическая модель НК-3S0601B

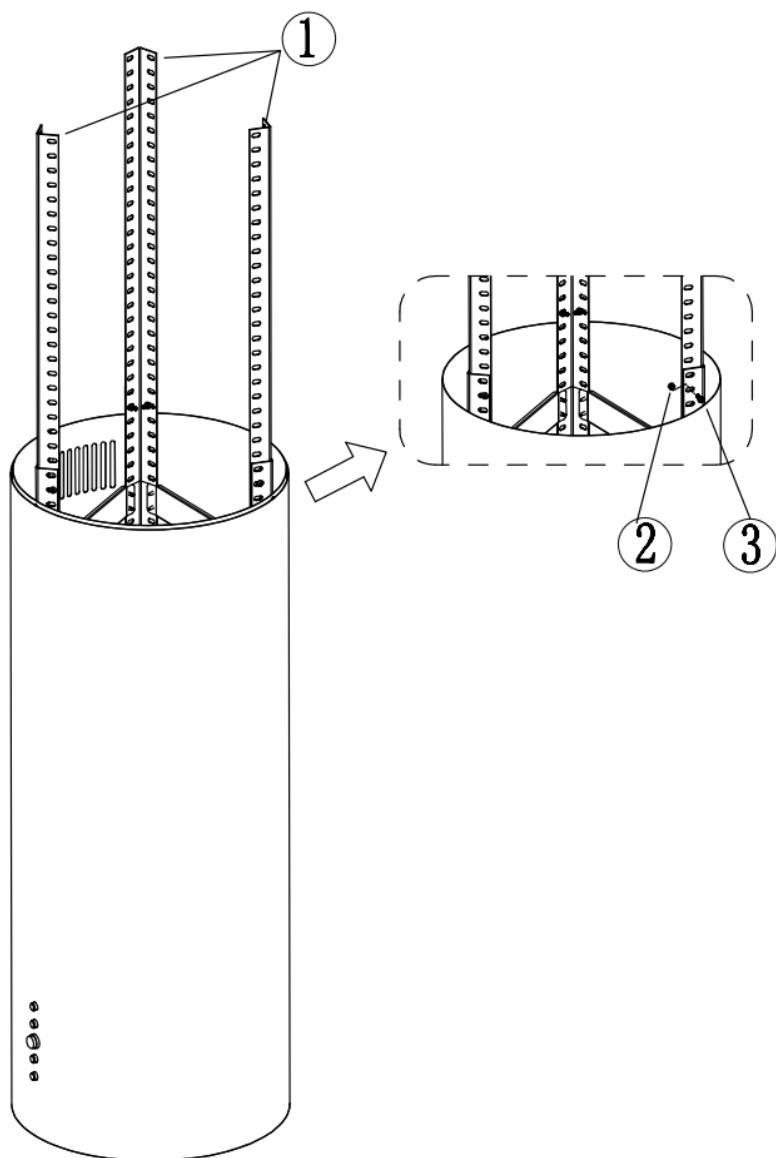
1. Используя отвёртку, 6 винтов, 3 коротких пластины и 1 треугольную пластину, соберите потолочный кронштейн так, как показано на рисунке.



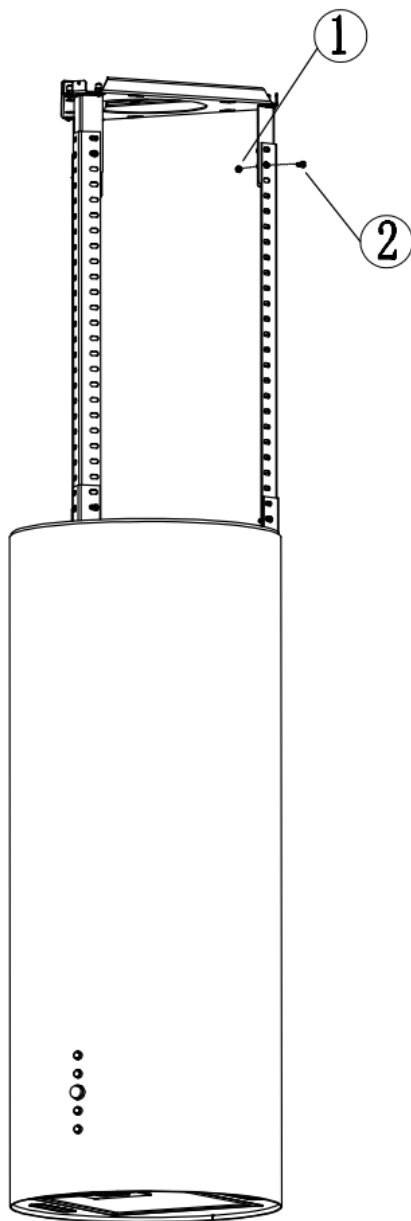
2. Сделайте 6 отверстий в потолке, установите дюбеля. Затем закрепите собранный кронштейн с помощью 6 винтов так, как показано на рисунке.



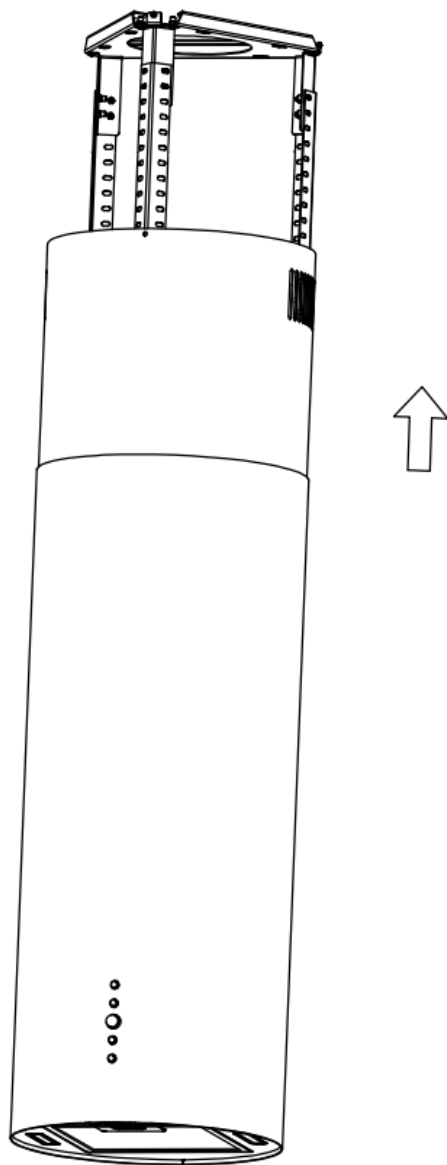
3. Отрегулируйте высоту креплений вытяжки так, чтобы общая высота вытяжки с корпусом не превышала 1450 мм. Закрепите 3 внутренних крепления с помощью 6 винтов и 6 гаек.



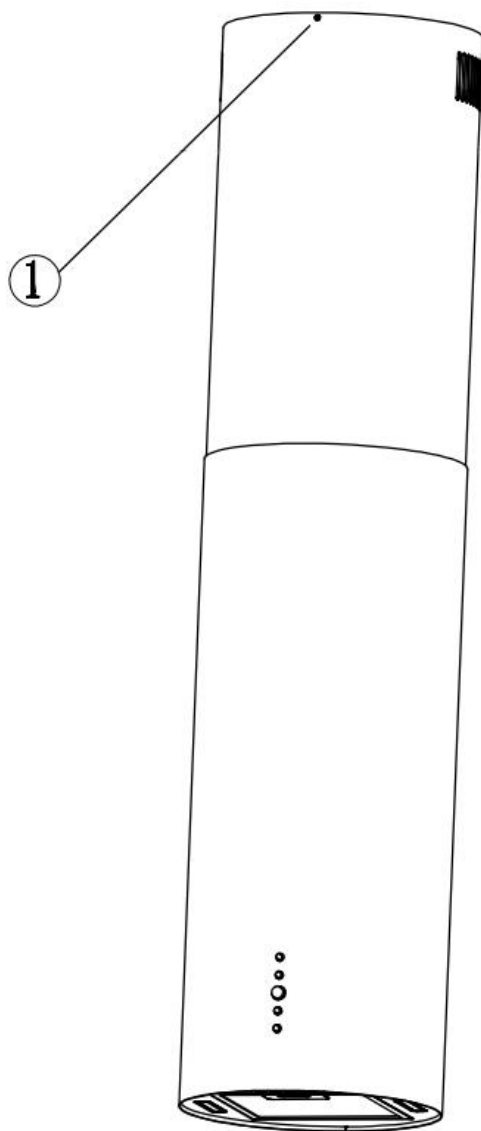
4. Соедините внутренние регулируемые крепления вытяжки с потолочным кронштейном с помощью 6 винтов и 6 гаек так, как показано на рисунке.



5. Отрегулируйте высоту регулируемой части вытяжки, потянув её вверх руками или с помощью S-образного крючка, который входит в комплект. Убедитесь, что вентиляционные отверстия располагаются так, как показано на рисунке.



6. Закрепите верхнюю регулируемую часть вытяжки к потолочному кронштейну с помощью 3 винтов.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОМПЛЕКТАЦИЯ

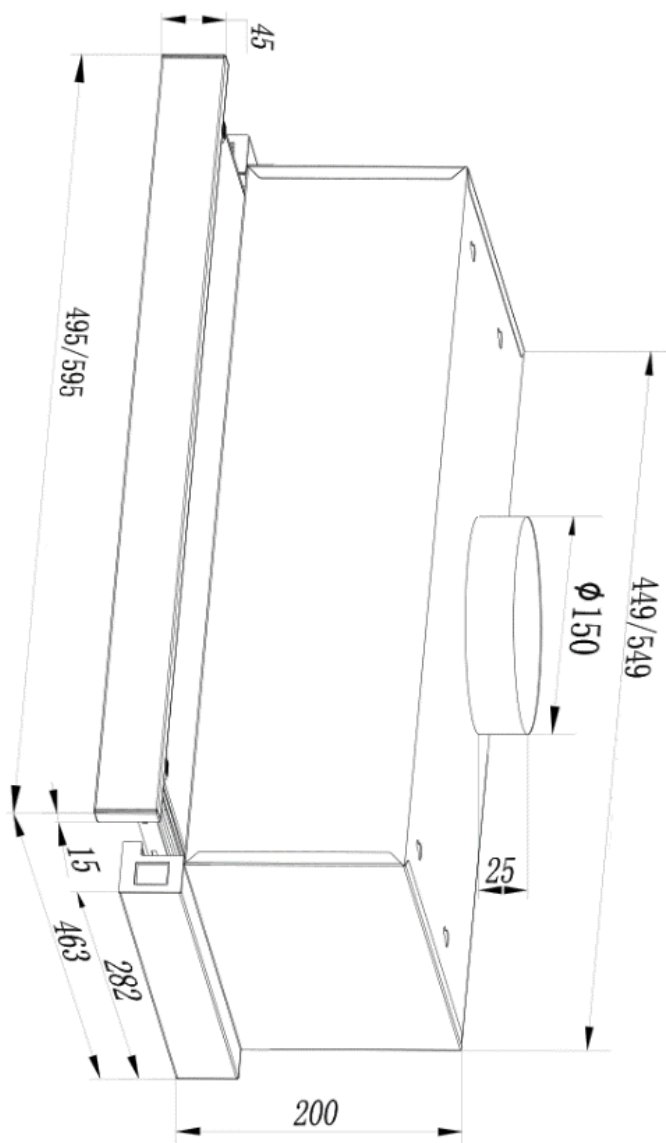
Модели: НК-5S201B/I/W, НК-6S201I/W/B

Форм-фактор	встраиваемая с выдвижной кареткой
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-130 (комплект – 2 шт.)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х130 Вт
Мощность / тип подсветки	2 x 1,5 Вт (LED L11)
Мощность подключения	133 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	2
Максимальная производительность	500 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 20 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	белый (W) / серый (I) / черный (B)
Материал корпуса	металл
Материал лицевой панели выдвижной каретки	стекло
Материал панели управления	пластик
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	495 мм (НК-5S201B/I/W) 595 мм (НК-6S201I/W/B)
Глубина	297 мм
Высота	200 мм
Вес нетто	6 кг (НК-5S201B/I/W) 6,5 кг (НК-6S201I/W/B)
Вес брутто	7 кг (НК-5S201B/I/W) 7,5 кг (НК-6S201I/W/B)
Габариты упаковки ДхШхВ	640х260х355 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-130	2
Обратный клапан	1

HK-5S201B/I/W, HK-6S201I/W/B



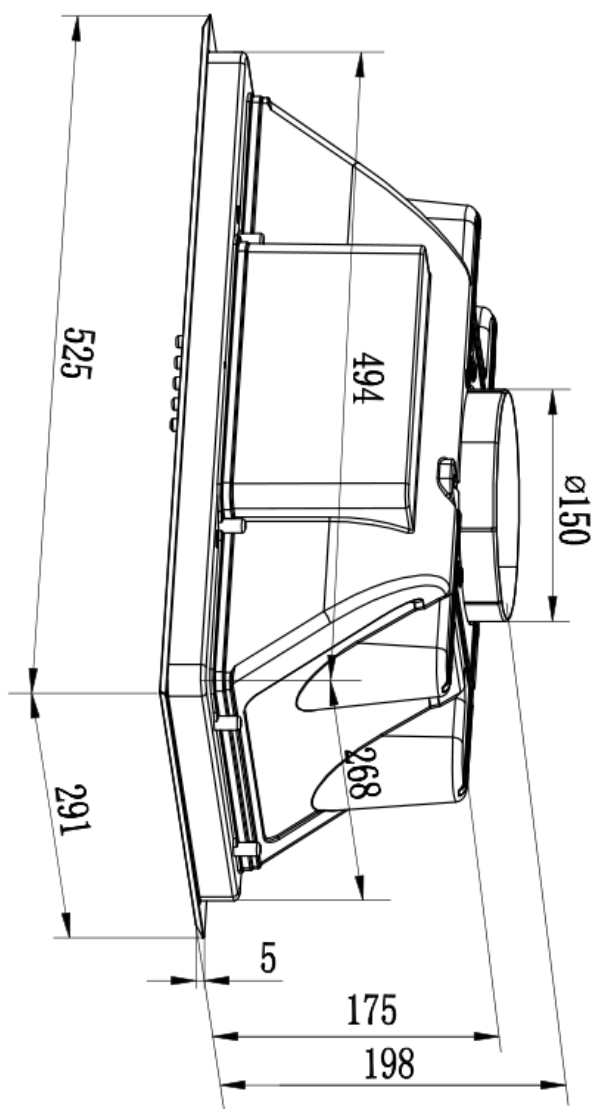
Модель НК-5S301I/W/BE

Форм-фактор	полновстраиваемая
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-130 (комплект – 2 шт.)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х130 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,5 Вт (LED L11)
Мощность подключения	133 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	500 м3/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 20 м ²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	белый (W) серый (I) бежевый (BE)
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	металл
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	525 мм
Глубина	291 мм
Высота	175 мм
Вес нетто	3,5 кг
Вес брутто	4,5 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	570х340х250 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-130	2
Обратный клапан	1

HK-SS301/W/BE



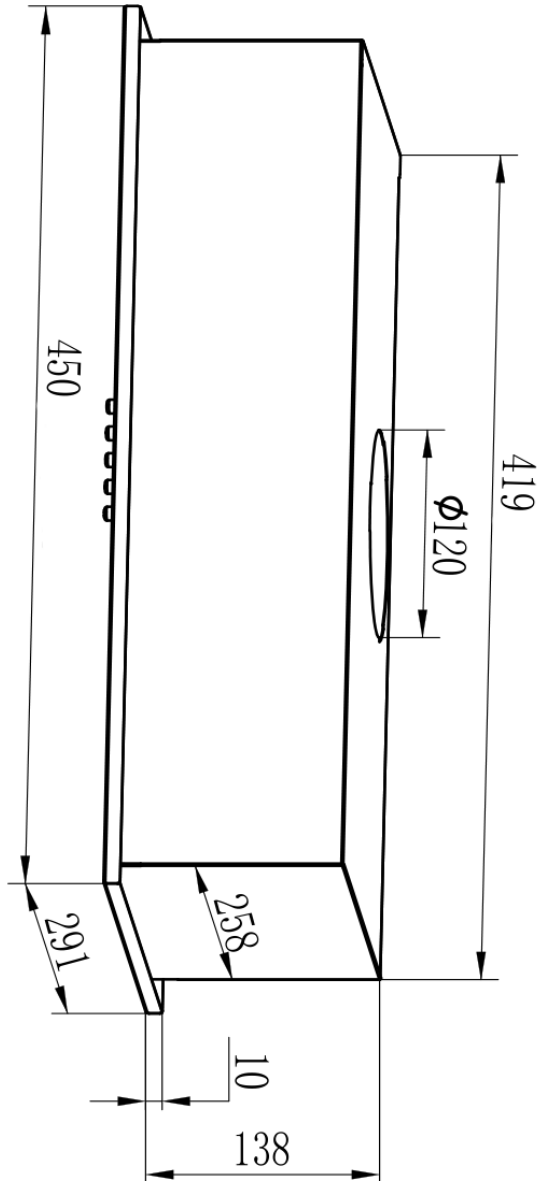
Модель НК-4S301B/W/I

Форм-фактор	полновстраиваемая
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-130 (комплект – 1 шт)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х80 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,5 Вт (LED L11)
Мощность подключения	83 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	200 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 7 м²
Диаметр воздуховода	120 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	черный (B) белый (W) серый (I)
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	металл
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	450 мм
Глубина	291 мм
Высота	138 мм
Вес нетто	2,8 кг
Вес брутто	3,8 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	505х330х190 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-130	1
Обратный клапан	1

HK-4S301B/W/I



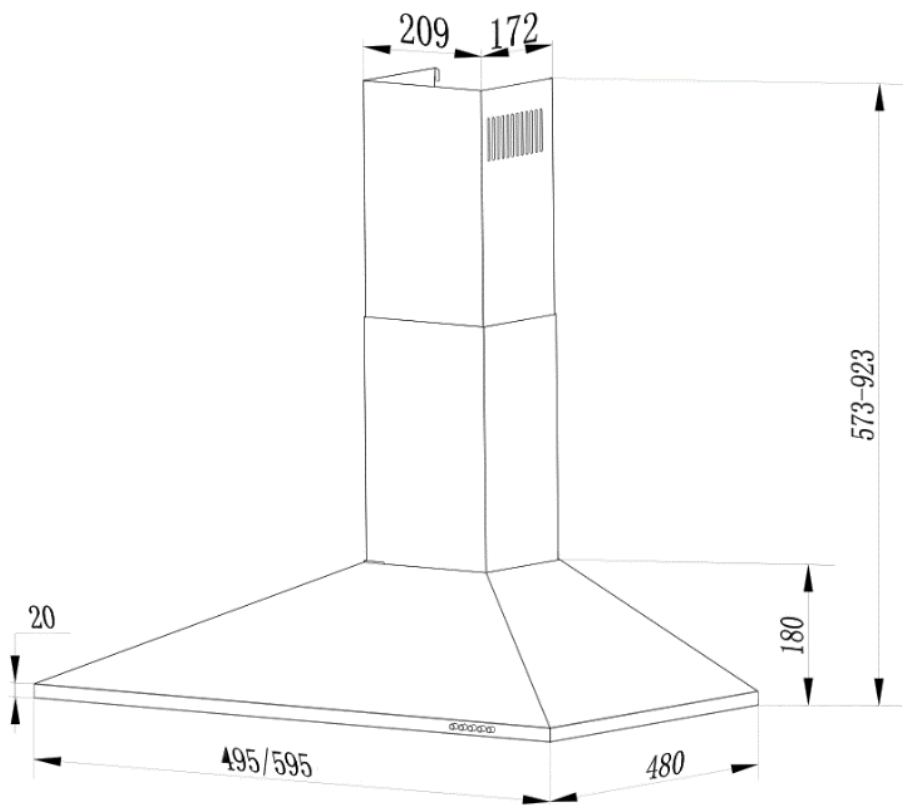
Модели: НК-6S401I/W/B, НК-5S401W/I/B

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-130 (комплект – 2 шт)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х130 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,5 Вт (LED L11)
Мощность подключения	133 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	500 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 20 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	белый (W) /серый (I) /черный (B)
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	металл
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	595 мм (НК-6S401I/W/B) 495 мм (НК-5S401W/I/B)
Глубина	480 мм
Высота	573-923 мм
Вес нетто	7,5 кг
Вес брутто	9 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	640х230х540 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-130	2
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-6S401I/W/B, HK-5S401W/I/B



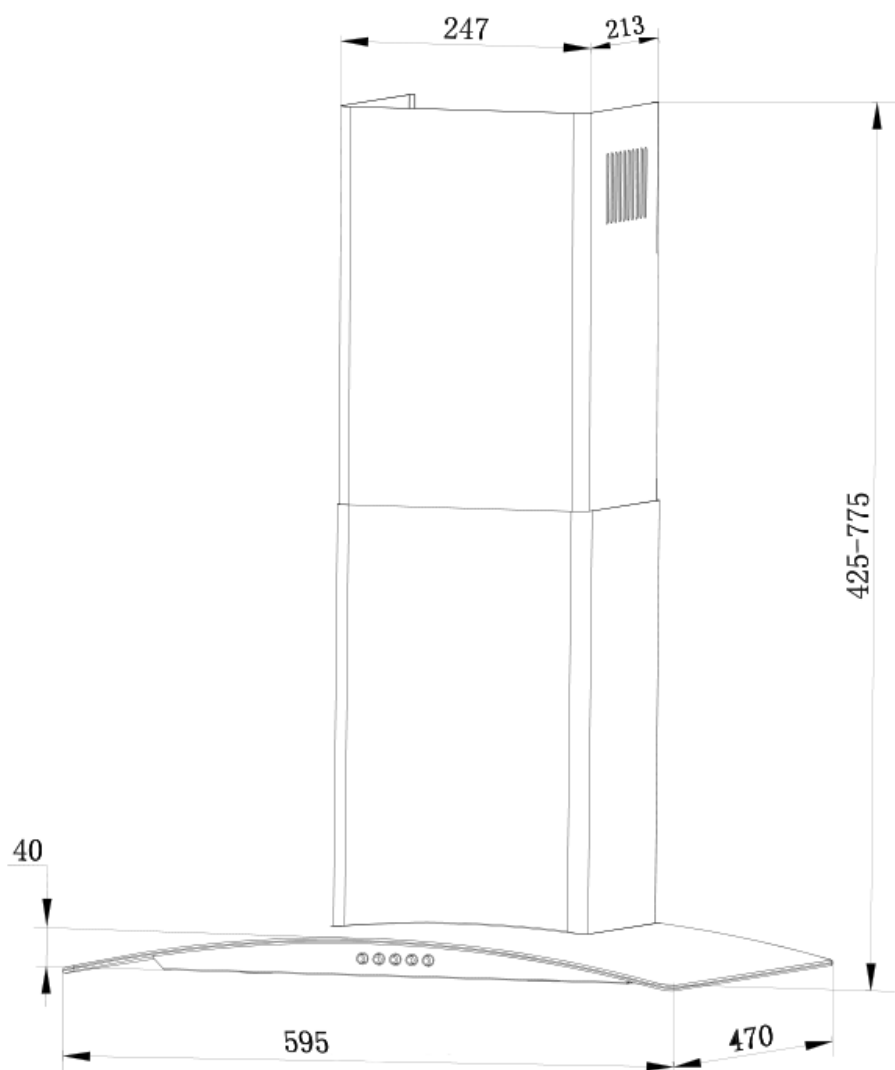
Модель НК-6G401I/B/W

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-200400 (комплект – 1 шт)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х130 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,5 Вт (LED L11)
Мощность подключения	133 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	500 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 20 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	серый (I) / белый (W) /черный (B)
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	металл
Материал кнопок управления	пластик
Материал верхней декоративной части вытяжки	закалённое стекло
Ширина	595 мм
Глубина	470 мм
Высота	425-775 мм
Вес нетто	8,5 кг
Вес брутто	10,5 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	640х250х520 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-200400	1
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-6G401I/B/W



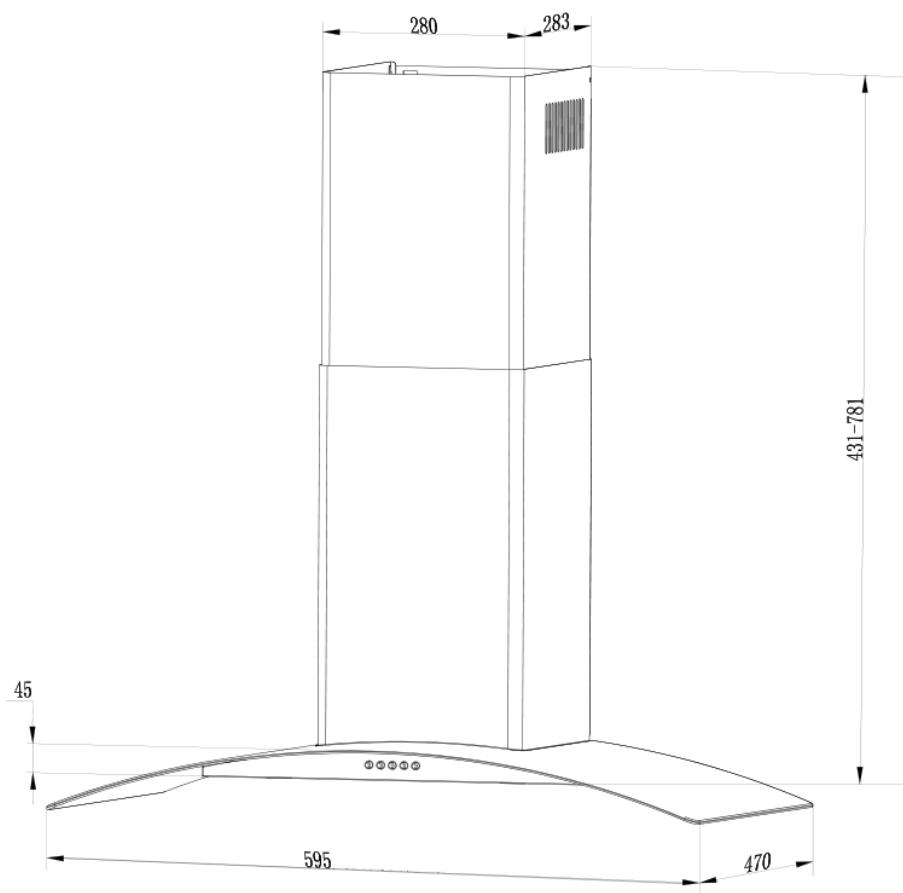
Модель НК-6G402I/B/W

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-280 (комплект – 1 шт.)
Управление	НК-6G402I – сенсорное (до ноября 2023) НК-6G402I – сенсорное, жестами (с ноября 2023) НК-6G402B – сенсорное, жестами НК-6G402W – сенсорное, жестами
Двигатель (количество и мощность)	1х230 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,5 Вт (LED L09)
Мощность подключения	233 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Кол-во ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	750 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 30 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	серый (I) /черный (B) /белый (W)
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	стекло
Материал верхней декоративной части вытяжки	закалённое стекло
Ширина	595 мм
Глубина	470 мм
Высота	431-781 мм
Вес нетто	12 кг
Вес брутто	14 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	640х375х545 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-280	1
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-6G402I/B/W



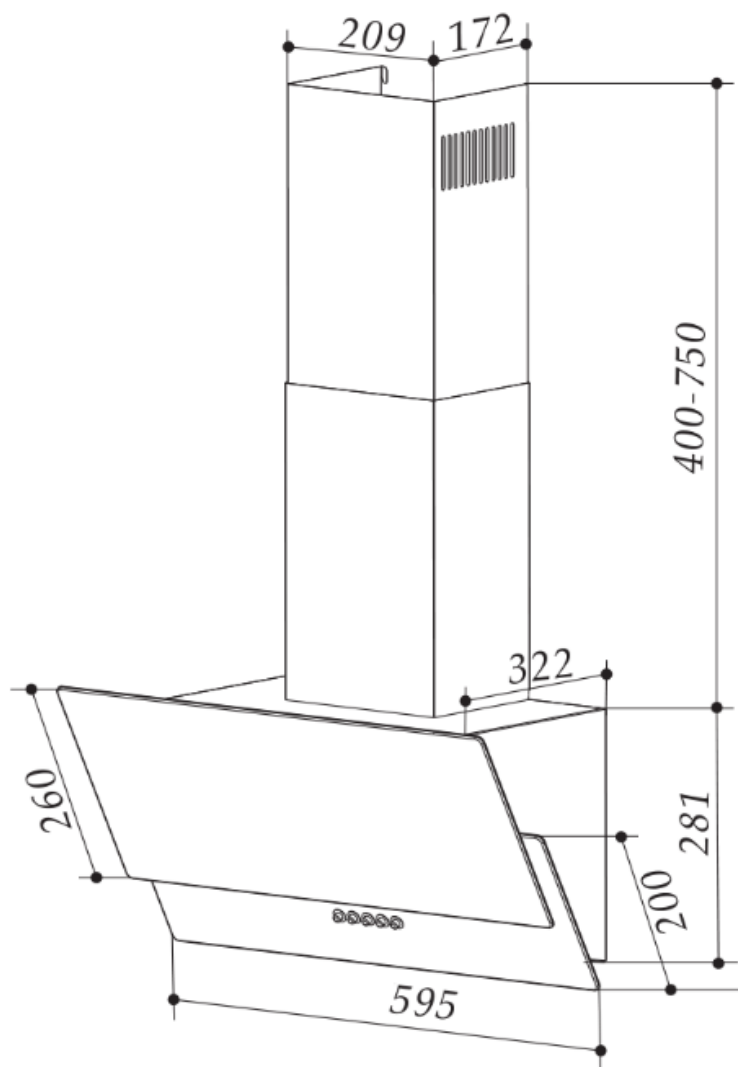
Модель НК-6G501B/W

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-130 (комплект – 2 шт)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х130 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,5 Вт (LED L11)
Мощность подключения	133 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Кол-во ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	500 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 20 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	белый (W) черный (B)
Материал корпуса	металл
Материал дверцы	закалённое стекло (модель до 2023г – металл)
Материал панели управления	металл
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	595 мм
Глубина	322 мм
Высота	281 мм
Высота короба	400-750 мм
Вес нетто	8 кг
Вес брутто	10 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	620х370х430 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-130	2
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-6G501B/W



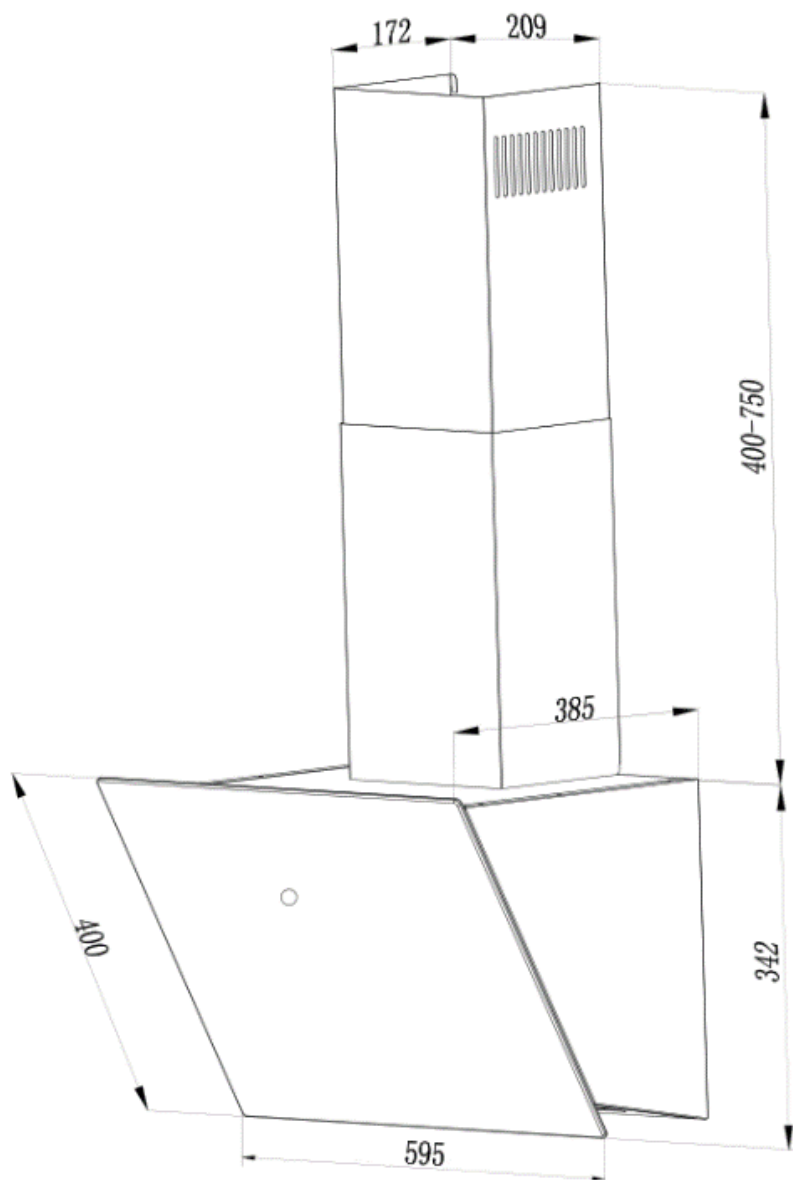
Модель НК-6G502B/W, НК-6G502B_V2

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-170 (комплект – 2 шт)
Управление	НК-6G502W – сенсорное (до декабря 2023) НК-6G502W – сенсорное, жестами (с декабря 2023) НК-6G502B - сенсорное НК-6G502B_V2 – сенсорное, жестами
Двигатель (количество и мощность)	1х230 Вт
Мощность / тип подсветки	2 x 1,5 Вт (LED L09), модели с ноября 2023г с RGB LED
Мощность подключения	233 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	750 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 30 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	черный (B) белый (W)
Материал корпуса	металл
Материал дверцы	закалённое стекло
Материал панели управления	закалённое стекло
Ширина	595 мм
Глубина	385 мм
Высота	342 мм
Высота короба	400-750 мм
Вес нетто	12,5 кг
Вес брутто	14,5 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	620х425х485 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-170	2
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-6G502B/W, HK-6G502B_V2



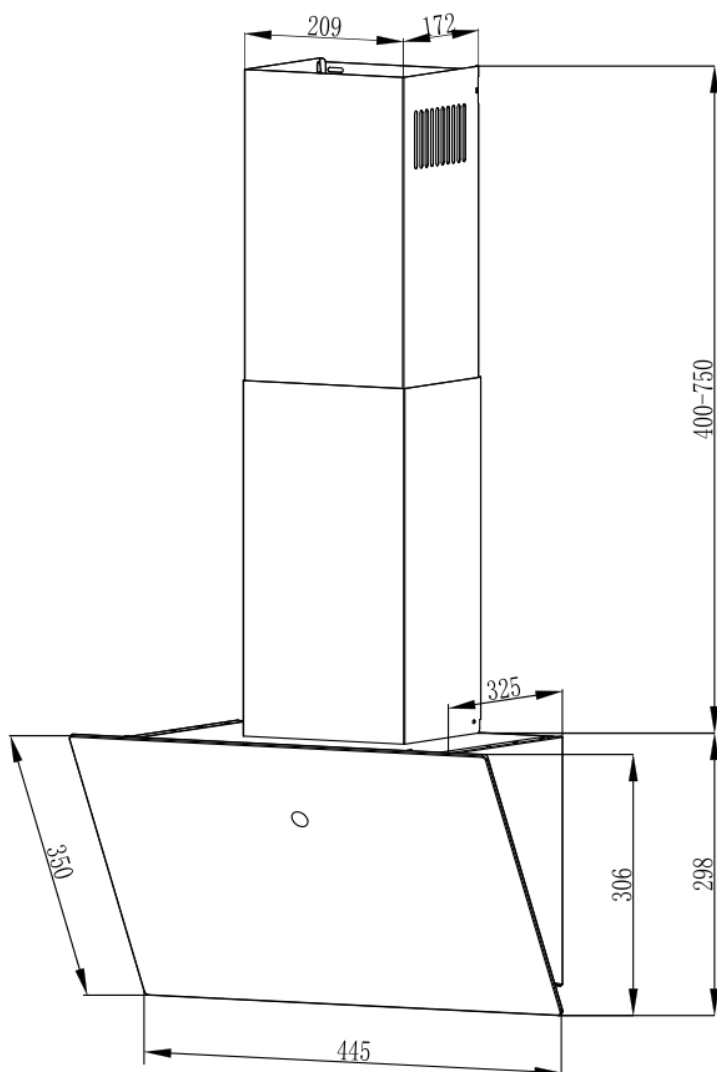
Модель НК-4G502B/W

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-130 (комплект – 2 шт)
Управление	НК-4G502B - сенсорное, жестами НК-4G502W - сенсорное
Двигатель (количество и мощность)	1х130 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,5 Вт (LED L09)
Мощность подключения	133 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	550 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 30 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	черный (B) белый (W)
Материал корпуса	металл
Материал дверцы	закалённое стекло
Материал панели управления	закалённое стекло
Ширина	445 мм
Глубина	325 мм
Высота	306 мм
Высота короба	400-750 мм
Вес нетто	12 кг
Вес брутто	14 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	620х370х430 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-130	2
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-4G502B/W



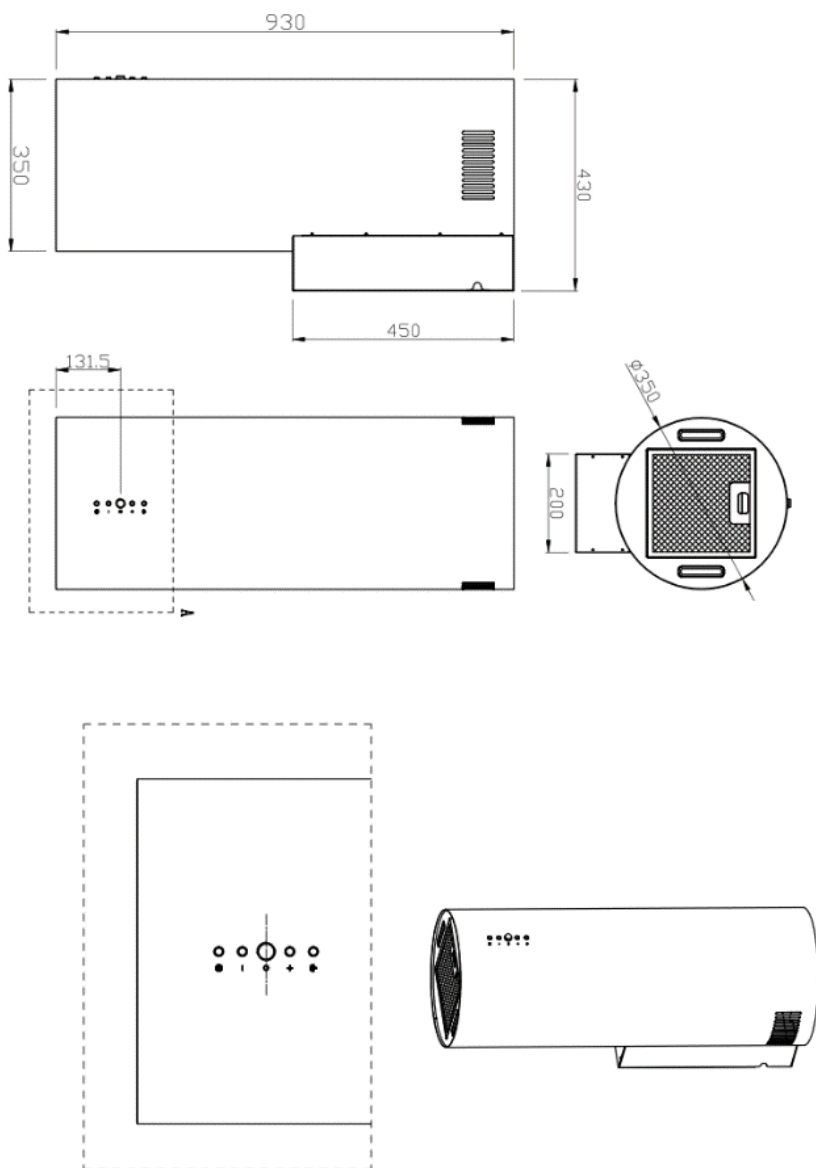
Модель НК-3S001B/W/GY/BE/GD/Y/R/I

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-170 (комплект – 2 шт)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х230 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,25 Вт (LED L18)
Мощность подключения	232,5 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	750 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 30 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	белый (W) серый (GY) бежевый (BE) золотой (GD) желтый (Y) красный (R) нержавейка (I) черный (B)
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	металл
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	350 мм
Глубина	430 мм
Высота	930 мм
Вес нетто	9,8 кг
Вес брутто	13,3 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	1000х415х495мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-170	2
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-3S001B/W/I/GY/BE/GD/Y/R



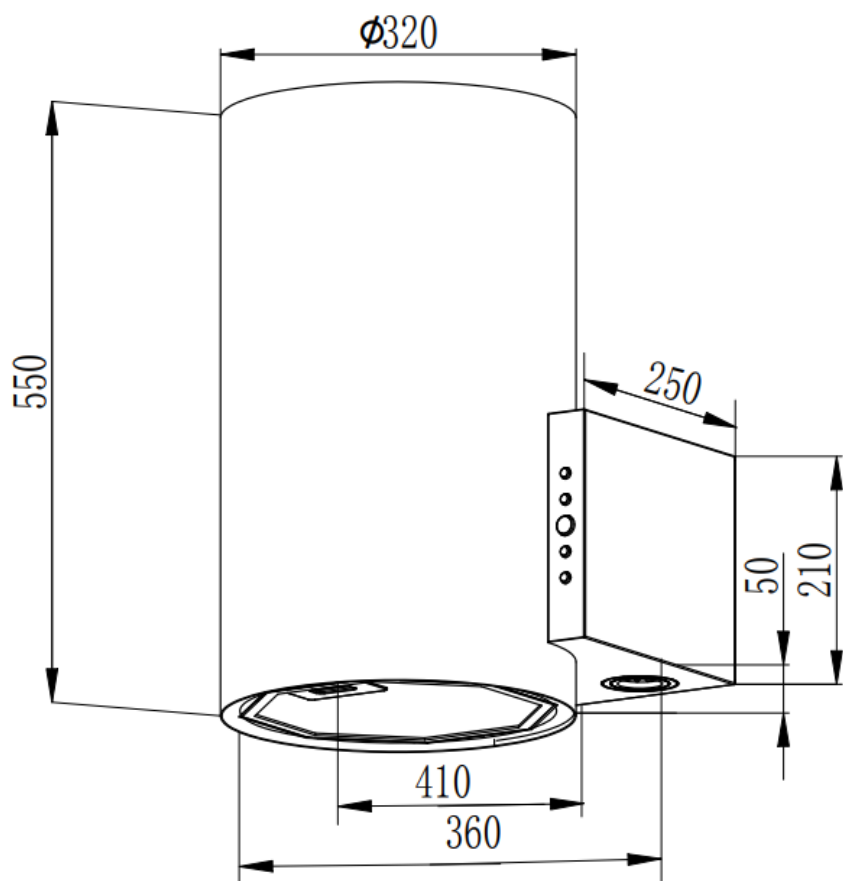
Модель НК-3S002B/W/I

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-250 (комплект – 1 шт)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х230 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,25 Вт (LED L18)
Мощность подключения	232,5 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	750 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 30 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤66 дБ
Цвет	белый (W) черный (B) серый (I)
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	металл
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	360 мм
Глубина	410 мм
Высота	550 мм
Вес нетто	8,5 кг
Вес брутто	10 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	595х455х410 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-250	1
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-3S002B/W/I



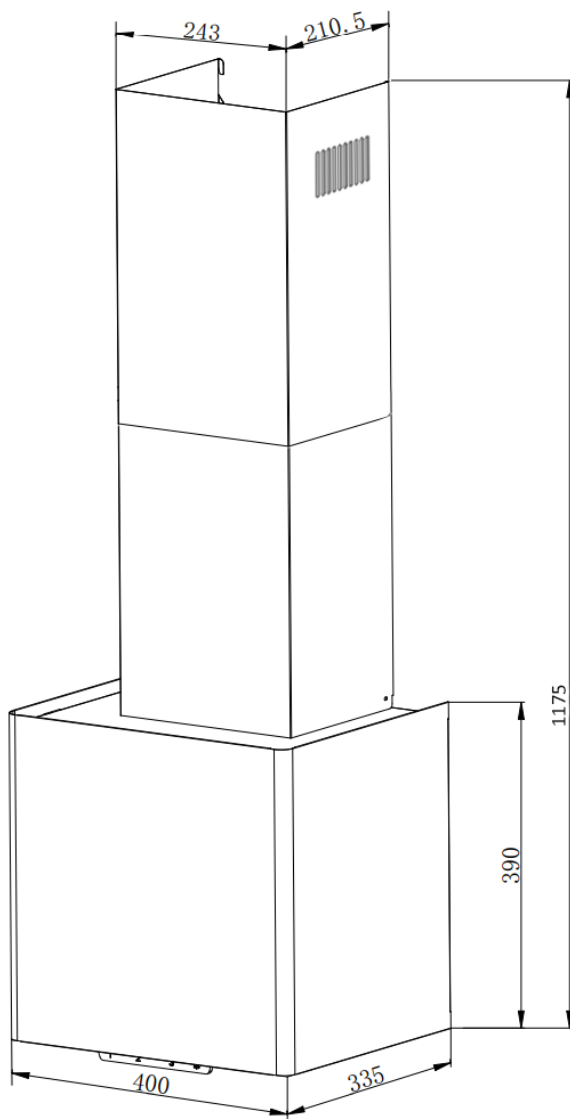
Модель НК-4S401BR/W/B

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-170 (комплект – 2 шт)
Управление	сенсорное
Двигатель (количество и мощность)	1х230 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,25 Вт (LED L18)
Мощность подключения	232,5 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	750 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 30 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤66 дБ
Цвет	белый (W) черный (B) коричневый (BR)
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	стекло
Ширина	400 мм
Глубина	335 мм
Высота	1175 мм
Вес нетто	8,5 кг
Вес брутто	10 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	455х397х460 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-170	2
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-4S401BR/W/B

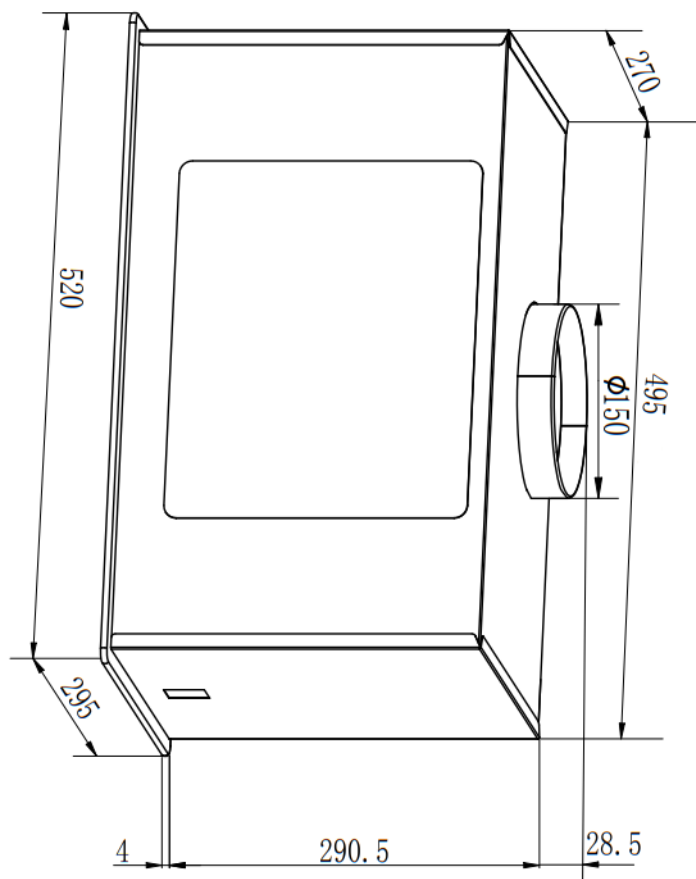


Модель НК-5G302B/W/BE

Форм-фактор	полновстраиваемая
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-170 (комплект – 2 шт)
Управление	сенсорное, жестами
Двигатель (количество и мощность)	1х230 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,25 Вт (LED L18)
Мощность подключения	232,5 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	750 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 30 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤66 дБ
Цвет	белый (W) черный (B) бежевый (BE)
Материал корпуса	металл
Материал дверцы	стекло
Материал панели управления	стекло
Ширина	520 мм
Глубина	295 мм
Высота	294,5 мм
Вес нетто	5,5 кг
Вес брутто	6,6 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	555х330х365 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-170	2
Обратный клапан	1



HK-5G302B/W/BE

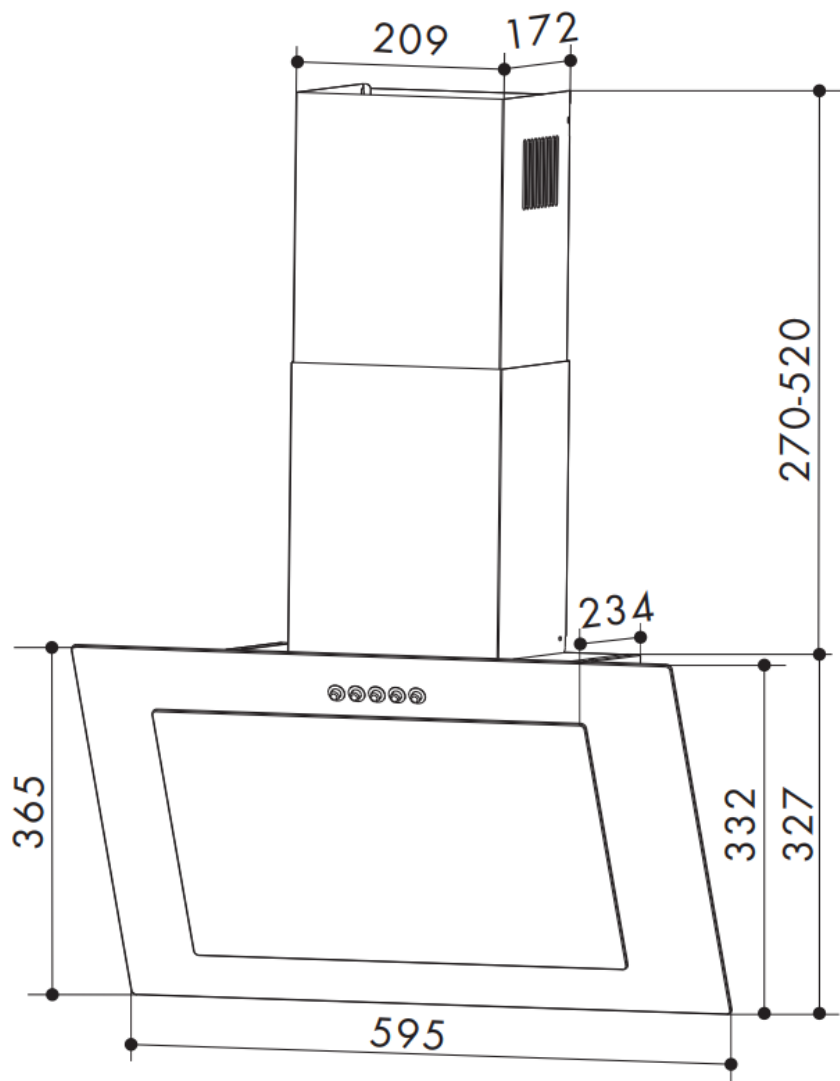
Модель НК-6G503W/В

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-170 (комплект – 1 шт)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х80 Вт
Мощность / тип подсветки	1 х 2 Вт (LED L18)
Мощность подключения	82 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	200 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 7 м²
Диаметр воздуховода	120 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	белый (W) черный (B)
Материал корпуса	металл
Материал дверцы	металл (стекло с ноября 2023 г.)
Материал панели управления	стекло
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	595 мм
Глубина	234 мм
Высота	597-847 мм
Вес нетто	9,5 кг
Вес брутто	11 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	595х235х335 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-170	1
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 1,5 метра Ø 120 мм	1

HK-6G503W/B



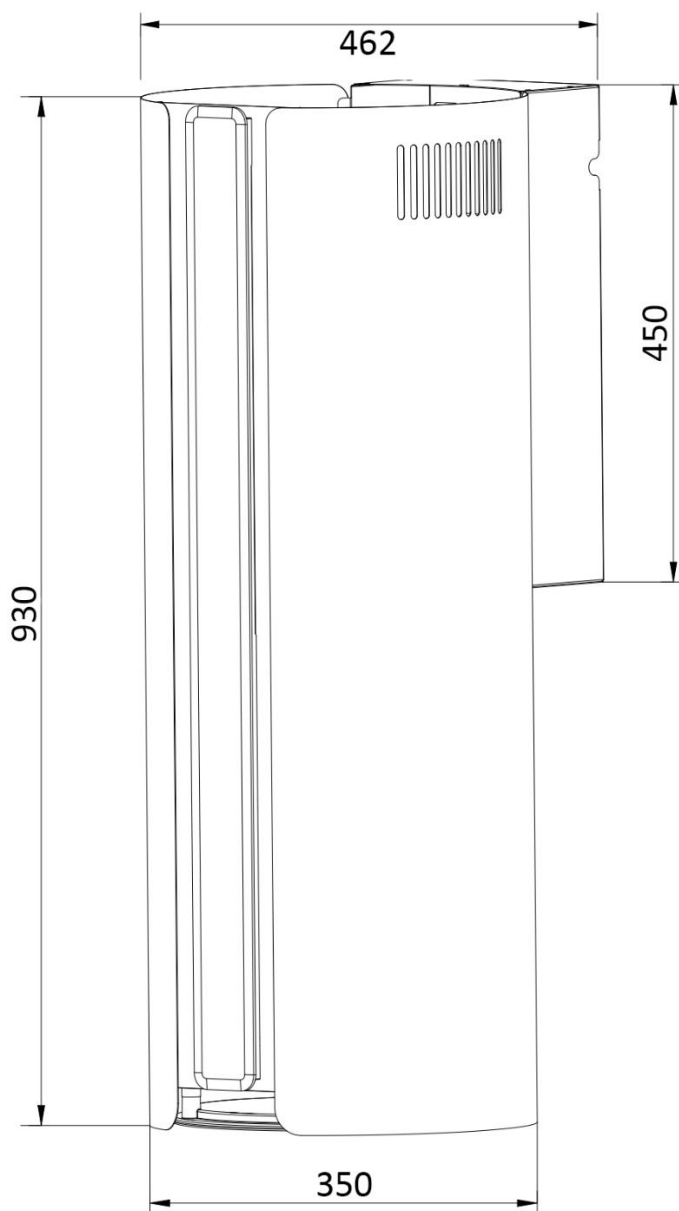
Модель НК-3S003В_V2, НК-3S003W_V2, НК-3S003BE_V2

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-250 (комплект – 1 шт)
Управление	сенсорное, жестами
Двигатель (количество и мощность)	1х100 Вт
Мощность / тип подсветки	1 х 6,5 Вт (LED панель)
Мощность подключения	106,5 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	9
Максимальная производительность	600 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 25 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	черный (В) белый (W) бежевый (BE)
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	стекло
Ширина	350 мм
Глубина	462 мм
Высота	930 мм
Вес нетто	16,8 кг
Вес брутто	18,3 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	995х415х495 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-250	1
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-3S003W_V2, HK-3S003B_V2, HK-3S003BE_V2



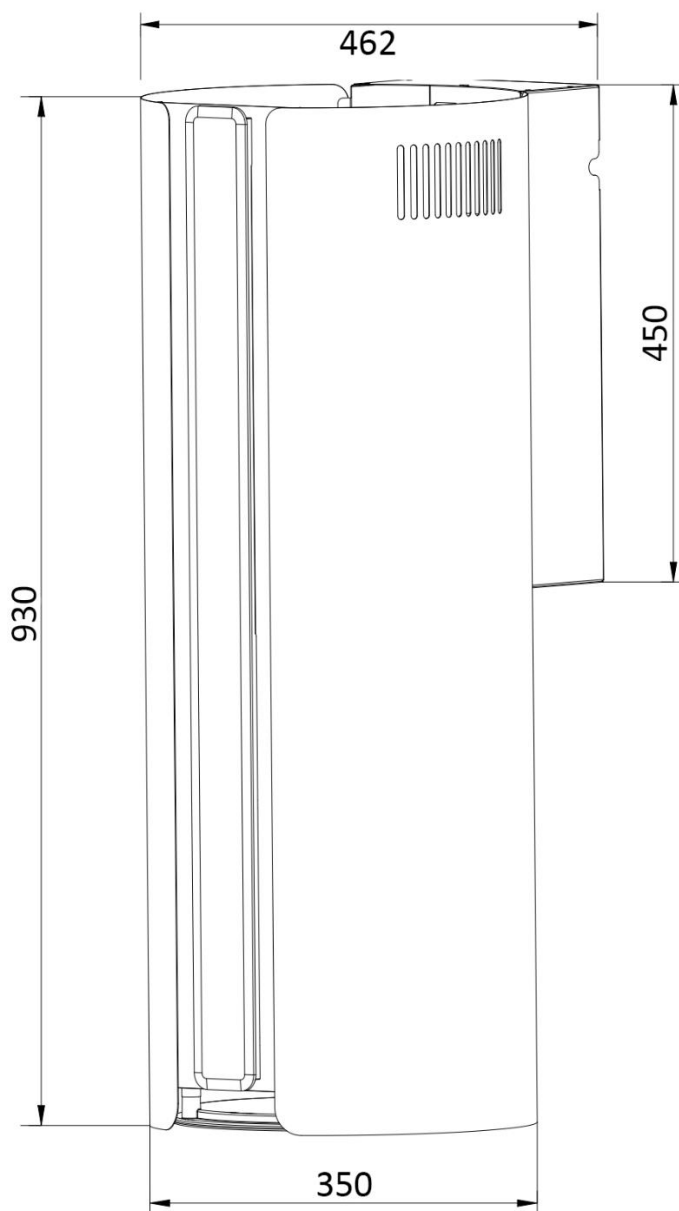
Модель НК-3S003B

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-250 (комплект – 1 шт)
Управление	сенсорное, пульт ДУ
Двигатель (количество и мощность)	1х100 Вт
Мощность / тип подсветки	1 х 6,5 Вт (LED панель)
Мощность подключения	106,5 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	9
Максимальная производительность	600 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 25 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	черный
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	стекло
Ширина	350 мм
Глубина	462 мм
Высота	930 мм
Вес нетто	16,8 кг
Вес брутто	18,3 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	995х415х495 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Пульт ДУ	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-250	1
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-3S003B



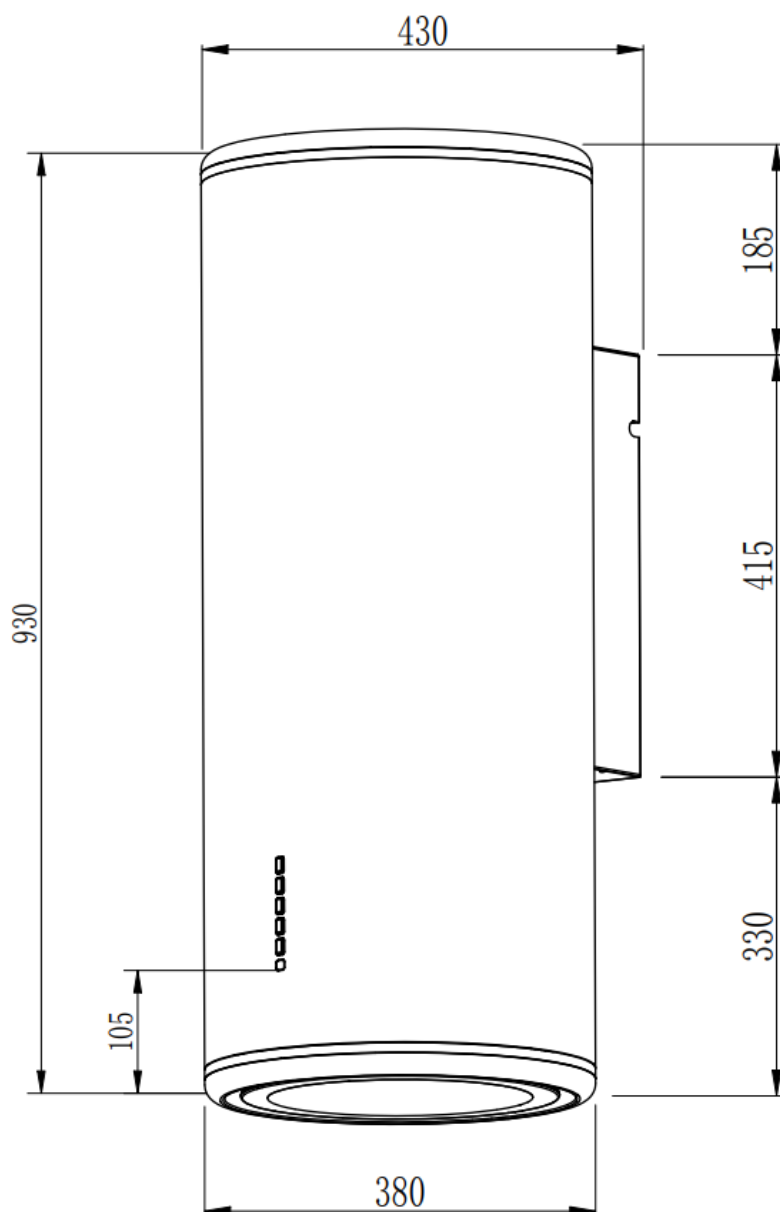
Модель НК-3S004B/W

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-250 (комплект – 1 шт)
Управление	механическое, пульт ДУ
Двигатель (количество и мощность)	1х100 Вт
Мощность / тип подсветки	1 х 6,5 Вт (LED панель)
Мощность подключения	106,5 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	4
Максимальная производительность	600 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 25 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	черный (B) белый (W)
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	металл
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	380 мм
Глубина	430 мм
Высота	930 мм
Вес нетто	14,84 кг
Вес брутто	16,34 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	995х470х440 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Пульт ДУ	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-250	1
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-3S004B/W



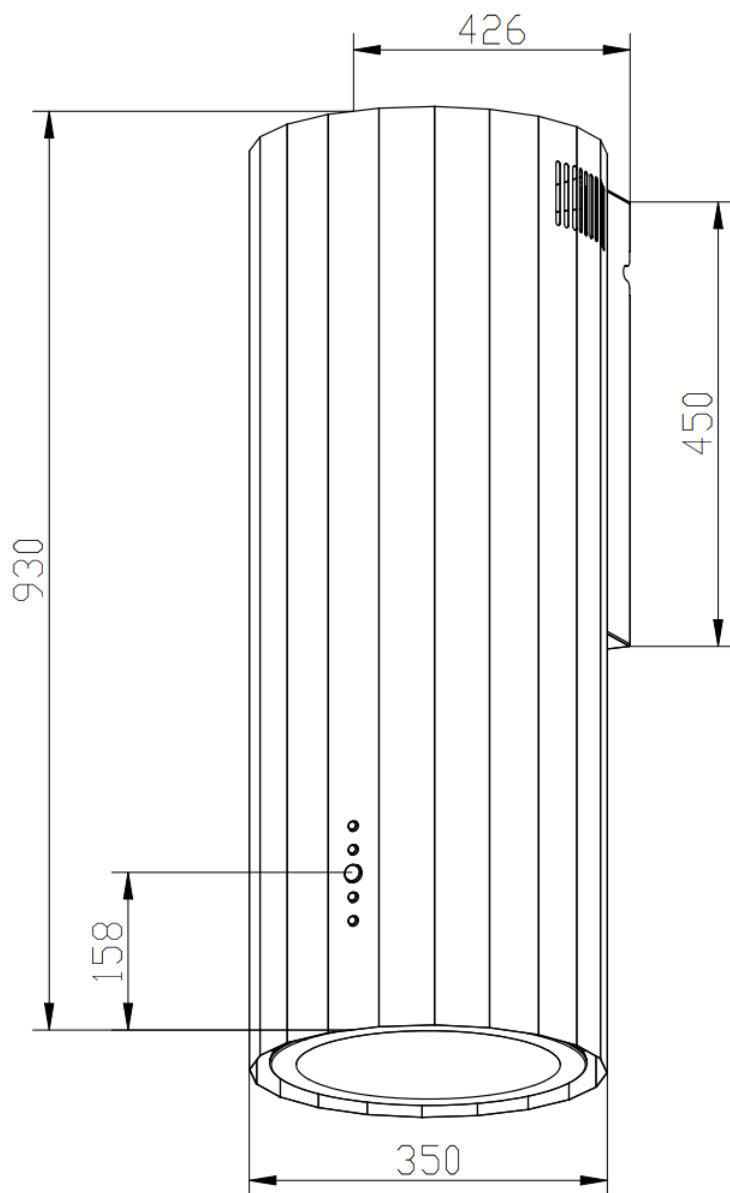
Модель НК-3S005B

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-250 (комплект – 1 шт)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х230 Вт
Мощность / тип подсветки	1х6,5 Вт
Мощность подключения	237 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,65 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	750 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 30 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	черный
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	металл
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	350 мм
Глубина	426 мм
Высота	930 мм
Вес нетто	12 кг
Вес брутто	15 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	1000х415х495 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-250	1
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-3S005B



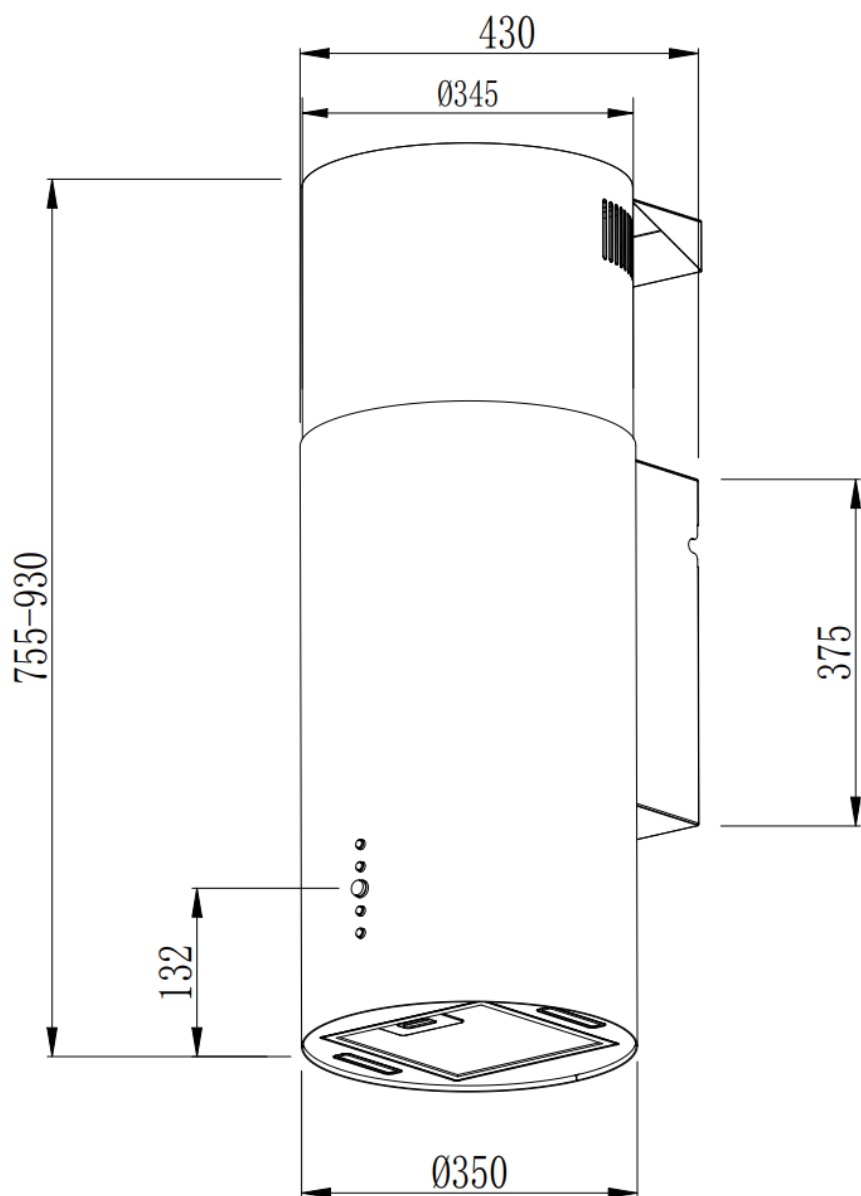
Модель НК-3S0201B

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-170 (комплект – 2 шт)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х230 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,25 Вт
Мощность подключения	233 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,65 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	750 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 30 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	черный
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	металл
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	350 мм
Глубина	430 мм
Высота	755-930 мм
Вес нетто	11 кг
Вес брутто	13 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	715х415х495 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-170	2
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-3S0201B



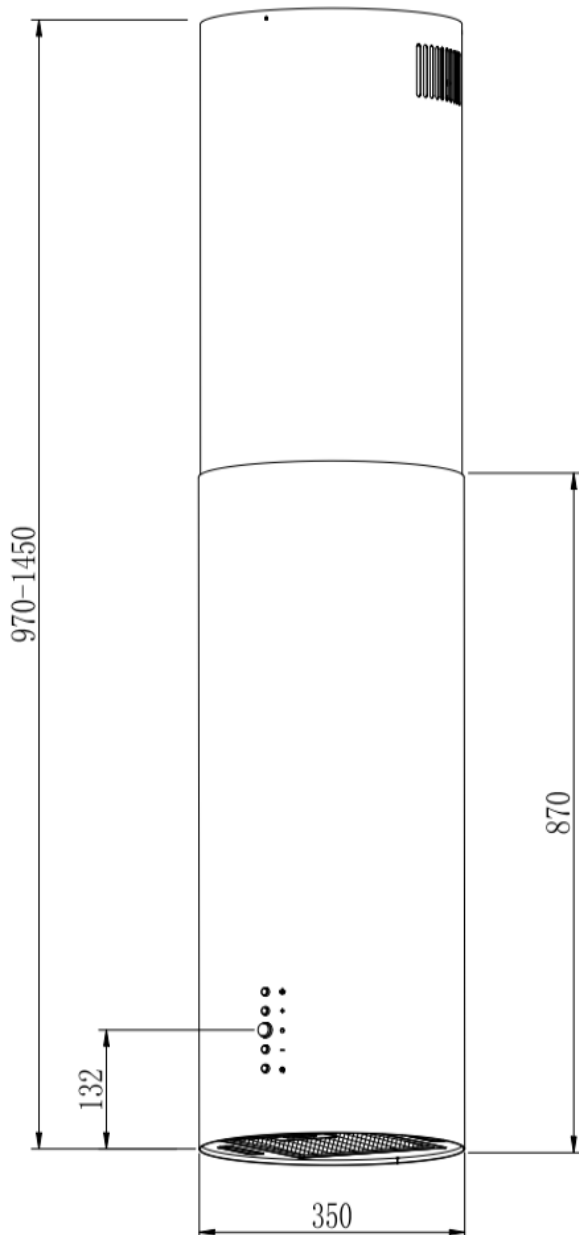
Модель НК-3S0601B

Форм-фактор	островная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-170 (комплект – 2 шт)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х230 Вт
Мощность / тип подсветки	2 х 1,25 Вт (LED L11)
Мощность подключения	233 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,65 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	750 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 30 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	черный
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	металл
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	350 мм
Глубина	350 мм
Высота	970-1450 мм
Вес нетто	18 кг
Вес брутто	20 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	985х415х495 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-170	2
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 2 метра Ø 150 мм	1

HK-3S0601B

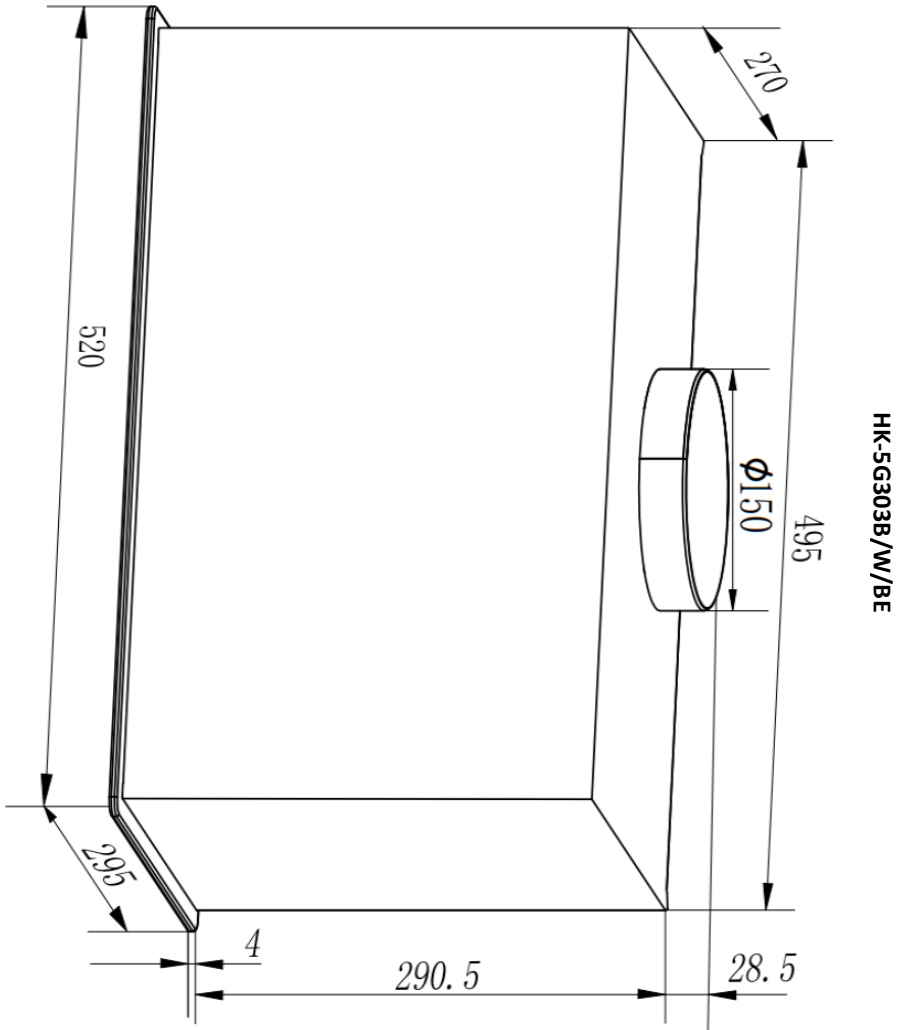


Модель НК-5G303В/W/BE

Форм-фактор	полновстраиваемая
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-170 (комплект – 2 шт)
Управление	сенсорное, пульт ДУ
Двигатель (количество и мощность)	1х130 Вт, BLDC
Мощность / тип подсветки	1х5W LED
Мощность подключения	135 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,65 м
Количество ступеней регулировок мощности	9
Максимальная производительность	700 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 30 м²
Диаметр воздуховода	150 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	черный (B) белый (W) бежевый (BE)
Материал корпуса	металл
Материал панели управления	стекло
Ширина	520 мм
Глубина	295 мм
Высота	294,5 мм
Вес нетто	8 кг
Вес брутто	9 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	555х330х365 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Пульт ДУ	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-170	2
Обратный клапан	1



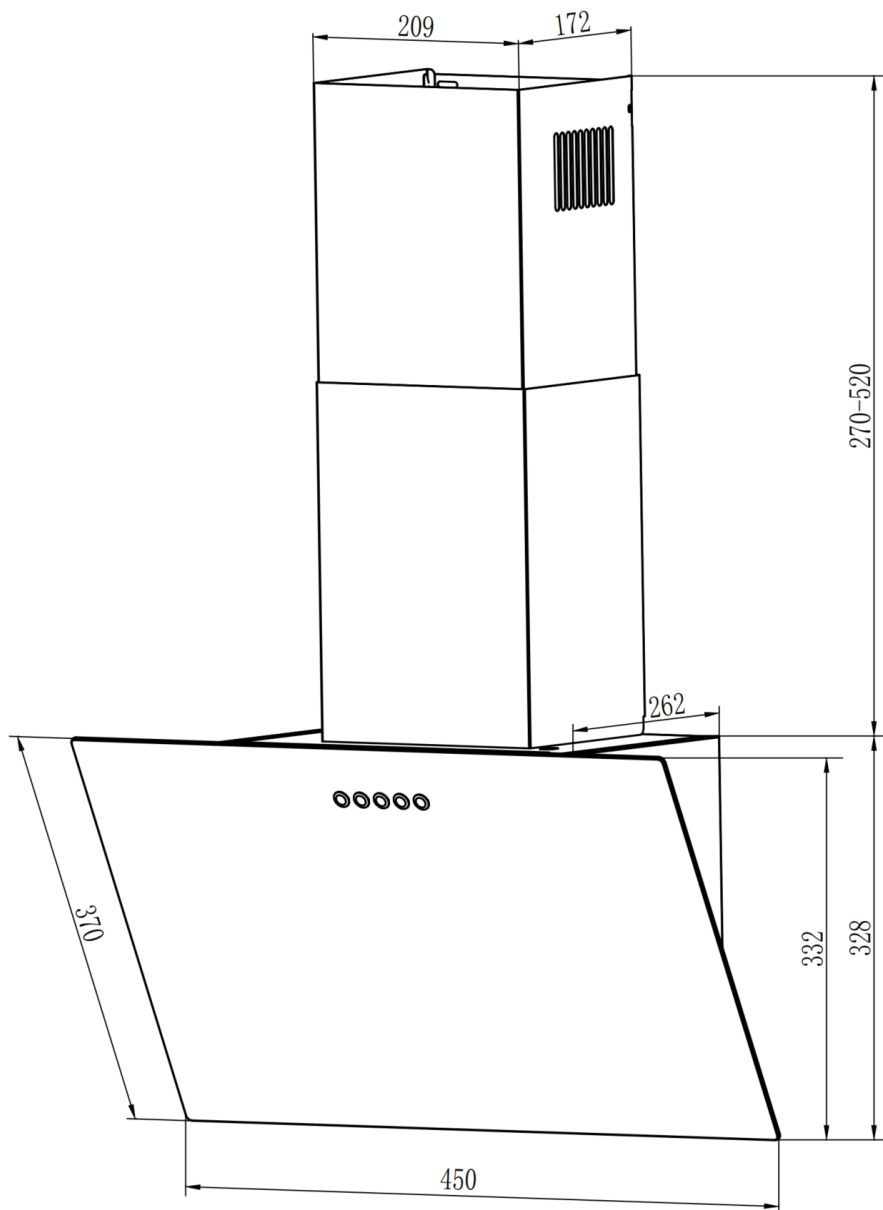
Модель НК-4G503B/W

Форм-фактор	настенная
Режимы работы	отвод / рециркуляция
Модель угольного фильтра	CF-170 (комплект – 1 шт)
Управление	механическое
Двигатель (количество и мощность)	1х80 Вт
Мощность / тип подсветки	1х2 Вт
Мощность подключения	82 Вт
Параметры электросети	220-240В~ 50/60Гц
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Количество ступеней регулировок мощности	3
Максимальная производительность	200 м³/час
Рекомендуемая площадь помещения	до 7 м²
Диаметр воздуховода	120 мм
Уровень звуковой мощности	≤60 дБ
Цвет	черный (B) белый (W)
Материал корпуса	металл
Материал дверцы	стекло
Материал панели управления	стекло
Материал кнопок управления	пластик
Ширина	450 мм
Глубина	262 мм
Высота	598-848 мм
Вес нетто	7,5 кг
Вес брутто	8,5 кг
Габариты упаковки ДхШхВ	520х280х385 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Наименование	Кол-во (шт.)
Вытяжка	1
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Комплект креплений	1
Угольный фильтр CF-170	1
Обратный клапан	1
Труба гофрированная алюминиевая 1,5 метра Ø 120 мм	1

HK-4G503B/W



Сведения о сертификации

Прибор сертифицирован в соответствии с действующим техническим регламентом.

Производитель: Zhongshan Tianmei Electrical Appliances Co., Ltd.

Адрес производства: No.8 Kuizhong Road, Dayan Industrial District, Huangpu, Zhongshan, Guangdong, PRC, 528429

Прибор сделан в КНР.

Импортёр: ИП Берлинков Максим Денисович, Россия, Санкт-Петербург, Октябрьская наб. 20 к.1 кв.6, 193091

Внимание! Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию с целью улучшения характеристик продукции.

PN:	xx	xx	-	xx	xx
	Год производства товара				
Месяц производства товара					

Дата производства вытяжки указывается в серийном номере на шильдике.

УПРАВЛЕНИЕ

Механическое управление для моделей: НК-6G503W/B, НК-6G501B/W, НК-6G401I/B/W, НК-6S401I/W/B, НК-5S401W/I/B, НК-4S301B/W/I, НК-5S301I/W/BE, НК-4G503B/W



- 
Кнопка выключения.
 Выключает работу двигателя.
- 
Кнопка низкой скорости.
 Запускает двигатель на низкой скорости. Подходит для тушения и варки без образования большого количества пара.
- 
Кнопка средней скорости.
 Запускает двигатель на средней скорости. Идеально подходит для вентиляции во время обычного приготовления.
- 
Кнопка высокой скорости.
 Запускает двигатель на высокой скорости. Идеально подходит для вентиляции при образовании дыма или пара высокой плотности.
- 
Кнопка освещения.
 Используется для включения и выключения освещения.

Механическое управление для моделей: НК-5S201B/I/W, НК-6S201I/W/V

Вытяжки с выдвижной кареткой оснащены выключателем питания двигателя и освещения, который срабатывает при полном закрытии каретки. Чтобы включить питание, выдвинете каретку минимум на 50 мм.

Изменение уровня мощности или включение освещения возможно только при полностью выдвинутой каретке.

Изменение мощности, включение и выключение освещения вытяжки



Трёхпозиционный переключатель уровня мощности находится справа на корпусе вытяжки за кареткой.

Положение 0 – двигатель вытяжки выключен.

Положение I – выбрана 1 мощность вытяжки.

Положение II – выбрана 2 мощность вытяжки.



Двухпозиционный переключатель освещения вытяжки находится слева на корпусе вытяжки за кареткой.

Положение 0 – освещение выключено.

Положение I – освещение включено.

Кнопочное (механическое) управление для моделей: НК-3S0601B, НК-3S005B, НК-3S0201B, НК-3S001B/W/GY/BE/GD/Y/R/I, НК-3S002B/W/I



Кнопка освещения. Для включения или выключения освещения нажмите кнопку один раз.



Кнопка увеличения мощности. Нажмите эту кнопку в режиме ожидания или во время работы вытяжки, чтобы повысить мощность работы мотора.



Кнопка питания. Если вытяжка выключена, нажмите один раз на кнопку питания, вытяжка перейдёт в режим ожидания и будет готова к включению мотора и освещения. Нажмите кнопку питания ещё раз для выхода из режима ожидания.



Кнопка уменьшения мощности. Нажмите эту кнопку во время работы вытяжки, чтобы понизить мощность работы мотора.



Кнопка таймера.

1. Включите любую скорость работы вытяжки.
2. Нажмите кнопку таймера, индикация вокруг кнопки начнёт мигать.

Запустится 5-минутный таймер, по истечении которого вытяжка автоматически отключится.

3. Для отключения таймера нажмите кнопку таймера ещё раз.

Примечание! Время работы таймера всегда составляет 5 минут.

Сенсорное управление для моделей: НК-6G402I (модели до ноября 2023г), НК-6G502W (модели до декабря 2023г), НК-6G502B (модели до ноября 2023), НК-4G502W



Кнопка включения / выключения, цифровой дисплей.



Кнопки уменьшения и увеличения мощности.



Кнопка таймера

Для настройки таймера нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, с помощью кнопок увеличения или уменьшения мощности выберите время, через которое вытяжка автоматически выключится (от 1 до 9 минут), нажмите ещё раз кнопку таймера, чтобы сохранить настройку. В случае если вы не произведете никаких действий в течение 10 секунд, выбранная настройка сохранится автоматически.

Если настройки таймера сохранены, после запуска работы вытяжки начнётся обратный отсчёт времени до выключения. Когда вытяжка выключена, обратный отсчёт не работает.



Кнопка включения / выключения подсветки.

Сенсорное управление и управление жестами:

НК-5G302B/W/BE, НК-6G402I (модели с ноября 2023г), НК-6G402B/W,
НК-6G502W (модели с декабря 2023г), НК-6G502B_V2, НК-3S003B_V2,
НК-3S003W_V2, НК-3S003BE_V2, НК-4G502B



1. Датчик движения слева.

2. Кнопка питания. Если вытяжка выключена, нажмите один раз на кнопку питания: вытяжка перейдёт в режим ожидания и будет готова к включению мотора и освещения. Нажмите кнопку питания ещё раз для выхода из режима ожидания.

3. Кнопка уменьшения мощности. Нажмите эту кнопку во время работы вытяжки, чтобы понизить мощность работы мотора либо полностью выключить его.

4. Цифровой дисплей, отображающий выбранную мощность.

5. Кнопка увеличения мощности. Нажмите эту кнопку в режиме ожидания или во время работы вытяжки, чтобы повысить мощность работы мотора.

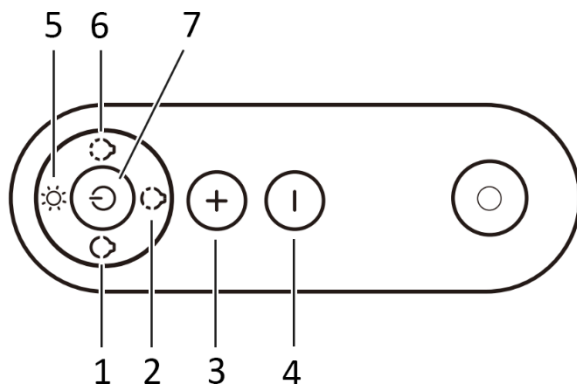
6. Кнопка освещения и таймера. Для включения или отключения освещения нажмите кнопку один раз.

Нажмите и удерживайте кнопку 2 секунды для включения 5-ти минутного таймера, по истечении которого вытяжка выключится.

7. Датчик движения справа.

Управление жестами осуществляется одним движением руки от одного края панели управления до другого края на расстоянии примерно 10 см от панели управления. На выключенной вытяжке проведите рукой, не касаясь вытяжки, слева направо – включится освещение вытяжки и первый режим работы. Повторите жест для включения следующего режима. Сделайте жест справа налево, дисплей начнет мигать, и вытяжка выключится автоматически через 3 минуты. Сделайте жест ещё раз, и вытяжка выключится.

Пульт дистанционного управления НК-3S004B/W



1. Кнопка режима «Дышащий свет» подсветки вытяжки. Нажмите эту кнопку для включения или выключения режима медленного и плавного изменения цвета подсветки вытяжки.

2. Кнопка включения тестового режима «Цветомузыка». Данная функция работает таким образом: необходимо нажать на кнопку «2», подключить смартфон к вытяжке по Bluetooth (имя вытяжки Hood Speaker), включить музыку на смартфоне, и подсветка вытяжки будет мигать в такт музыке.

3. Кнопка увеличения мощности. Нажмите эту кнопку в режиме ожидания или во время работы вытяжки, чтобы повысить мощность работы мотора.

4. Кнопка уменьшения мощности. Нажмите эту кнопку во время работы вытяжки, чтобы понизить мощность работы мотора либо полностью выключить его.

5. Кнопка освещения. Нажмите эту кнопку в любом режиме работы вытяжки для включения или выключения освещения вытяжки.

6. Кнопка режима «Переливающийся свет» подсветки вытяжки. Нажмите эту кнопку для включения режима изменения цвета подсветки по часовой стрелке. Нажмите кнопку ещё раз и изменение цвета будет происходить против часовой стрелки. Нажмите кнопку ещё раз для выключения функции.

7. Кнопка питания. Если вытяжка выключена, нажмите один раз на кнопку питания, вытяжка перейдет в режим ожидания и будет готова к включению мотора и освещения. Нажмите кнопку питания ещё раз для выхода из режима ожидания. Если вытяжка включена, нажмите кнопку питания один раз, включится 5-ти минутный таймер, по истечении которого вытяжка автоматически выключится. Для полного выключения вытяжки без использования таймера нажмите на кнопку питания ещё раз.

Управление НК-3S004B/W



Кнопка освещения

Включение и выключение освещения и подсветки:

1. Для включения или отключения **освещения** нажмите кнопку один раз.

2. Подсветка:

Режим 1: нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд, чтобы войти в режим «Дышащий свет» (медленное и плавное изменения цвета подсветки). Нажмите кнопку один раз для отключения функции.

Режим 2: нажмите и удерживайте кнопку в течение 4 секунд для включения подсветки белого цвета. Нажмите кнопку один раз для отключения функции.

Режим 3: нажмите и удерживайте кнопку в течение 6 секунд, чтобы войти в режим попеременно-сменяющегося цвета подсветки.

Нажмите кнопку один раз для отключения функции.

Примечание: каждое включение режима подсветки сопровождается звуковым сигналом.



Кнопка 3 и 4 режима

1. Нажмите кнопку один раз для включения 3 режима мощности.
2. Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд для включения 4 режима мощности.



Кнопка 2 режима

Нажмите кнопку для включения 2 режима мощности.



Кнопка 1 режима

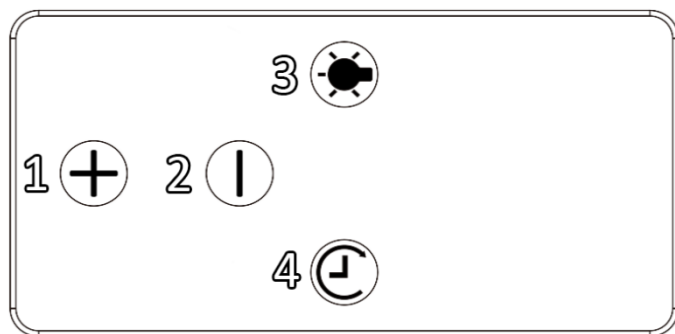
Нажмите кнопку для включения 1 режима мощности.



Кнопка включения и выключения вытяжки.

1. Нажмите кнопку один раз для включения вытяжки.
2. Нажмите кнопку ещё раз для включения 5-ти минутного таймера, по истечении которого вытяжка выключится.
3. Нажмите кнопку ещё раз для выключения вытяжки.

Пульт дистанционного управления для моделей: НК-3S003В, НК-5G303В/В/ВЕ



- 1. Кнопка увеличения мощности.** Нажмите эту кнопку, чтобы включить вытяжку и повысить мощность работы мотора.
- 2. Кнопка уменьшения мощности.** Нажмите эту кнопку во время работы вытяжки, чтобы понизить мощность работы мотора либо полностью выключить его.
- 3. Кнопка освещения.** Нажмите эту кнопку для включения или выключения освещения вытяжки.
- 4. Кнопка таймера.** Нажмите эту кнопку во время работы вытяжки, чтобы включить 5-ти минутный таймер, по истечении которого вытяжка выключится.

Сенсорное управление с пультом ДУ для моделей: НК-3S003В, НК-5G303В/W/BE



Инфракрасный датчик для приёма сигнала от пульта дистанционного управления.

Кнопка освещения и таймера. Для включения или отключения освещения нажмите кнопку один раз. Нажмите и удерживайте кнопку 3 секунды для включения 5-ти минутного таймера, по истечении которого вытяжка выключится.

Кнопка увеличения мощности. Нажмите эту кнопку в режиме ожидания или во время работы вытяжки, чтобы повысить мощность работы мотора.

Дисплей. Показывает уровень текущей мощности.

Кнопка уменьшения мощности. Нажмите эту кнопку во время работы вытяжки, чтобы понизить мощность работы мотора, либо полностью выключить его.

Кнопка питания. Если вытяжка выключена, нажмите один раз на кнопку питания, вытяжка перейдёт в режим ожидания и будет готова к включению мотора и освещения. Нажмите кнопку питания ещё раз для выхода из режима ожидания.

Сенсорное управление для моделей: НК-6G502B (модели с ноября 2023)



Кнопка питания и цифровой дисплей. Если вытяжка выключена, нажмите один раз на кнопку питания, вытяжка перейдёт в режим ожидания и будет готова к включению мотора и освещения.

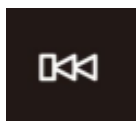
Нажмите кнопку питания ещё раз для выхода из режима ожидания.



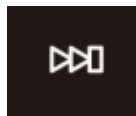
Кнопка освещения и таймера. Для включения или отключения освещения нажмите кнопку один раз.

В **режиме ожидания** нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, с помощью кнопок увеличения или уменьшения мощности выберите время, через которое вытяжка автоматически выключится (от 1 до 9 минут), нажмите ещё раз кнопку таймера, чтобы сохранить настройку. При отсутствии других действий в течение 10 секунд выбранная настройка сохранится автоматически.

Во время работы вытяжки нажмите кнопку таймера в течение 2 секунд для запуска таймера (для отключения нажмите и удерживайте кнопку таймера 2 секунды). Кнопка таймера начнёт мигать, а на дисплее отобразится обратный отсчет в минутах.



Кнопка уменьшения мощности. Нажмите эту кнопку во время работы вытяжки, чтобы понизить мощность работы мотора.

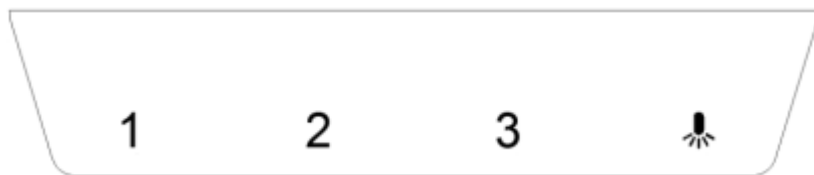


Кнопка увеличения мощности. Нажмите эту кнопку в режиме ожидания или во время работы вытяжки, чтобы повысить мощность работы мотора.



Кнопка изменения цвета освещения. В режиме ожидания или во время работы вытяжки нажмите кнопку один раз для включения или отключения функции изменения цвета освещения. Нажмите и удерживайте кнопку для изменения цвета подсветки. Отпустите кнопку при появлении нужного цвета. Цвет изменяется в следующем порядке: красный, белый, оранжевый, зелёный, синий и фиолетовый.

Управление НК-4S401BR/W/B



Нажмите кнопку **1** для включения или выключения первого режима работы.

Нажмите кнопку **2** для включения или выключения второго режима работы.

Нажмите кнопку **3** для включения или выключения третьего режима работы.

Нажмите кнопку  для включения или выключения освещения вытяжки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Перед началом технического обслуживания и очистки обязательно отключите прибор от сети.

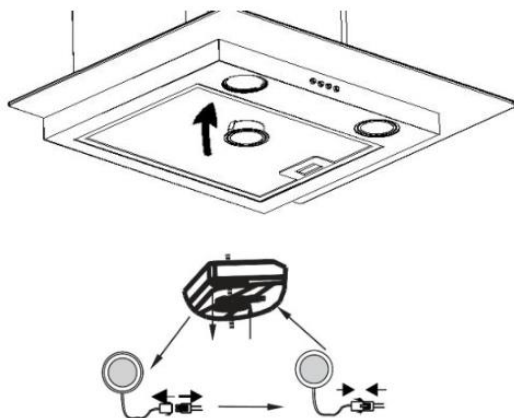
- Внешнюю поверхность протрите мягкой тканью, смоченной в теплой воде. При необходимости используйте нейтральные чистящие средства. Нельзя применять такие растворители как бензин, спирт, амилацетат и пр.
- Не используйте жёсткие губки и абразивные моющие средства, которые могут поцарапать покрытие.
- Для особо сильных или стойких загрязнений используйте специальные чистящие средства, подходящие для очистки вытяжек.
- Для очистки стальных поверхностей используйте специально предназначенные для этого средства в соответствии с указаниями по их применению.
- После очистки протрите поверхность прибора сухой безворсовой тканью.

Очистка алюминиевого жироулавливающего фильтра

- Алюминиевый фильтр используется для фильтрации воздуха и улавливания содержащихся в нем частиц жира. Рекомендуется очищать его 1 раз в месяц при регулярном использовании.
- Для проведения очистки снимите алюминиевый фильтр. Чтобы его снять, нажмите на фиксатор и извлеките фильтр из крепления. Затем осторожно опустите фильтр вниз и потяните вперед, придерживая другой рукой, чтобы он не упал и не повредил при этом варочную поверхность.
- Промойте его в воде с жидким моющим средством, после чего ополосните чистой водой и хорошо просушите. Фильтр также можно мыть в посудомоечной машине.
- После мытья фильтр может поменять цвет – это нормальное явление, замена фильтра при этом не требуется.
- Установите алюминиевый фильтр на место, выполнив описанные выше действия в обратном порядке.

Замена ламп

Лампы вытяжки служат для освещения варочной панели во время приготовления и не рассчитаны на длительное включение для обычного освещения помещения. Продолжительное использование ламп вытяжек значительно сокращает их средний срок службы.



Замените лампы на лампы такого же типа. Внимание: не прикасайтесь к лампам голыми руками. Будьте осторожны при замене ламп, дождитесь, когда они остынут после выключения.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Неисправность	Возможная причина	Решение
Прибор не работает	Вилка не вставлена в розетку	Подключите прибор к электросети
	Отключение электроэнергии	Проверьте, функционируют ли другие кухонные приборы
Лампочки работают, а мотор - нет	Лопасты вентилятора засорились и застряли	Выключите устройство из сети. Вызовите квалифицированного мастера для устранения поломки
	Мотор повреждён	
Не работают лампочки, но работает мотор	Лампочка перегорела	Замените лампочки такими же по типу лампочками
Серьезные вибрации мотора	Лопасты вентилятора засорились и застряли	Выключите устройство из сети. Вызовите квалифицированного мастера для устранения поломки
	Мотор не закреплён надлежащим образом	
	Вытяжка не закреплена на кронштейне или не закреплён сам кронштейн	Снимите вытяжку и установите её заново на хорошо закреплённый кронштейн.
Сильные кухонные запахи	Слишком низкая скорость вращения вентилятора	Используйте более высокую скорость вентиляции
	Слишком большое расстояние между вытяжкой и рабочей поверхностью	Установите вытяжку на расстоянии от 60 до 75 см
	Угольные фильтры засорены (только режим рециркуляции)	Замените угольные фильтры
Масло капает на плиту	Алюминиевые жировые фильтры переполнены	Помойте жировые фильтры

ГАРАНТИЯ

1. Данные гарантийные обязательства действительны только для кухонных вытяжек BERAUM. Период гарантийного обслуживания составляет **12 месяцев** и начинается со дня продажи техники магазином;
2. Производитель гарантирует устранение заводских дефектов или неисправностей техники, выявленных в течение периода гарантийного обслуживания. Претензии по внешнему виду могут быть предъявлены только в момент принятия товара покупателем, после принятия товара покупателем ответственность за все внешние повреждения возлагается на покупателя;
3. Гарантия распространяется только на изделия, используемые в некоммерческих личных, семейных или домашних целях. В противном случае гарантийный срок составляет 3 месяца с момента приобретения. Гарантийный ремонт выполняется бесплатно уполномоченным сервисным центром на дому у клиента или в мастерской по усмотрению сервисного центра.
4. Гарантия не распространяется на царапины, трещины и аналогичные механические повреждения, возникшие в процессе эксплуатации;
5. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
 - 5.1 Отсутствует чек о покупке товара
 - 5.2 Наличие повреждений и неисправностей, возникших в результате неправильного обращения или использования техники, с нарушением правил эксплуатации, например, наличие жидкости внутри устройства, а также возникших в результате небрежной транспортировки техники клиентом или торгующей организацией;
 - 5.3 Установление факта ремонта (попытки ремонта) техники посторонними лицами;
 - 5.4 Гарантийное обслуживание не распространяется на регулировку, чистку и уход за изделием.



Внимание! Для подключения и установки Вы должны воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. В случае неправильного подключения и установки Вы лишаетесь права на гарантийный ремонт!

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь на официальный сайт компании BERAUM - www.beraum.com.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

Используйте упаковку с соблюдением правил экологической безопасности!



Согласно ст. 26 законодательного декрета от 14 марта 2014 года № 49 **"Исполнение директивы 2012/19/ЕС об утилизации отходов электронного и электрического оборудования (RAEE)"**

Знак перечеркнутого мусорного бака, приведённый на приборе или на его упаковке, означает, что по завершении срока службы прибора его необходимо утилизировать отдельно от других отходов.

Поэтому пользователь должен будет сдать отслуживший прибор в подходящие муниципальные центры по разделному сбору отходов электронного и электрического оборудования.

В качестве альтернативы самостоятельной утилизации можно сдать прибор дилеру на момент приобретения нового равнозначного прибора.

Кроме того, в точках продажи электронных изделий, площадь которых превышает 400 м², можно бесплатно (без обязательства приобретать новое изделие) сдавать электронные приборы размером менее 25 см, подлежащие утилизации. Надлежащий раздельный сбор отходов для последующего направления утилизированного прибора на обработку, повторное использование материалов и совместимая с охраной природы утилизация позволяют избежать отрицательного воздействия на окружающую среду и здоровье людей, а также способствуют повторному использованию/переработке материалов, из которых состоит прибор.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование	
Модель	
Дата производства	
Дата продажи	
Подпись продавца	
Подпись покупателя	

Отметки о произведённом гарантийном ремонте

№	Дата	Устранённая неисправность	Подпись мастера

Условия гарантийного обслуживания сервисными службами

(в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей»)

1. Требования потребителей, соответствующие законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение 12 месяцев со дня начала действия гарантийного срока при условии, что неполадки в изделии не возникли вследствие нарушения покупателем правил оформления, транспортировки, хранения, действия третьих лиц, обстоятельств непреодолимой силы (пожара, катастрофы и т.п.), воздействия иных посторонних факторов. Гарантийное обслуживание осуществляется в уполномоченных изготовителем пунктах сервисного обслуживания;
2. Для подтверждения даты покупки прибора при гарантийном ремонте или предъявления других предусмотренных законом требований убедительно просим Вас сохранить сопроводительные документы (чек, квитанцию, правильно заполненный гарантийный талон, с датой продажи и чётко различимой печатью продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки);
3. Гарантия не распространяется на приборы с неисправностями, возникшими вследствие нарушений условий эксплуатации, оговорённых в инструкции;
4. Использование приборов в целях, отличных от бытовых, является нарушением правил надлежащей эксплуатации приборов;
5. Неисправные узлы приборов в гарантийный период бесплатно ремонтируются или заменяются новыми. Решение о целесообразности их замены или ремонта остаётся за службой сервиса.

www.beraum.com